



KÄYTTÖOHJE

RUOHONLEIKKURI 2in1

6438565531099 (DM50PL-G-D150)



HUOMIO

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti läpi laitteen oikeaan toimintaan tutustumiseksi ennen bensiinikäyttöisen ruohonleikkurin käyttöä. Säilytä nämä käyttöohjeet helposti saatavassa paikassa tulevaa tarvetta varten.

Johdanto

Tämä pyörivällä terällä varustettu, työnnettävä ruohonleikkuri on tarkoitettu asuinrakennusten omistajien tai ammattimaisten, palkattujen käyttäjien käyttöön. Se on suunniteltu ensisijaisesti hyvin hoidettujen asuin- tai liikekiinteistöjen nurmikoiden leikkaamiseen. Sitä ei ole tarkoitettu pensaiden leikkaamiseen tai maatalouskäyttöön.

Lue annetut ohjeet huolellisesti siten, että opit käyttämään ja huoltamaan tuotetta oikein. Näin vältät henkilövahingot ja laitteen vioittumisen. Olet vastuussa laitteen oikeasta ja turvallisesta käytöstä.

Tässä käyttöohjeessa kuvataan mahdollisia vaaratekijöitä ja tiedoksiintoja. Nämä ovat tunnistettavissa symboleista (Kuva 1), jotka ilmaisevat tilannetta, joka voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon tai kuoleman, mikäli et noudata suositeltua varotoimenpidettä.



Kuva 1

1. Turvallisussymbolit

Tässä käyttöohjeessa käytetään kahta sanaa korostamaan tietoja. **Tärkeää** kiinnittää huomiota erityisesti teknisiin tiedonantoihin ja **Varoitus** korostaa yleistä tiedonantoa huomiota vaativia kohteita koskien.

Malleissa, joiden moottorin teho (hevosvoima) on ilmoitettu, moottorin indikoitu hevosvoima on mitattu moottorin valmistajan laboratorioissa SAEJ1940-standardin mukaisesti. Turvallisuus-, päästö- ja käyttövaatimusten täyttämiseksi tämän luokan ruohonleikkureiden todellinen moottorin teho on huomattavasti alhaisempi.

Älä koske moottorin hallintalaitteisiin ja säätimiin tai muuta säätimen nopeutta, sillä se voi aiheuttaa vaaratilanteen ja johtaa henkilövahinkoihin.

Turvallisuus

Lue huolellisesti tämän käyttöohjeen sisältö ennen moottorin käynnistämistä.

Turvavaroitusymboli (kuva 1) varoittaa henkilöstöä mahdollisista henkilövahinkovaaroista. Noudata kaikkia, tällä symbolilla varustettuja turvallisuusohjeita huolellisesti mahdollisen henkilövahingon tai jopa kuoleman välttämiseksi. Tämän ruohonleikkurin virheellinen käyttö tai huolto voi johtaa henkilövahinkoon tai kuolemaan. Noudata seuraavia turvallisuusohjeita näiden tilanteiden välttämiseksi.

Seuraavat ohjeet on mukautettu ANSI/OPEI-standardista B71.1-2003.

Tämä leikkuukone voi katkaista käden tai jalan sekä singota esineitä ympärilleen. Seuraavien turvallisuusohjeiden laiminlyönti voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin tai jopa kuolemaan.

Yleinen toiminta

- Lue kaikki tässä koneessa ja käyttöohjeessa annetut ohjeet ennen kuin käynnistät koneen. Varmista, että olet ymmärtänyt ne, ja noudata niitä.
- Älä laita käsiäsi tai jalkojasi koneen lähelle tai alle.
- Pysyttele aina kaukana poistokourun aukosta.
- Anna vain vastuuntuntoisten, ohjeisiin perehtyneiden aikuisten käyttää tätä konetta.
- Puhdista alue kohteista, kuten kivistä, johdoista, leluista jne., jotka voisivat tarttua teriin ja sinkoutua niistä käyttäjää tai sivullisia kohti. Pysyttele kahvan takana moottorin ollessa käynnissä.
- Varmista ennen koneen käyttöä, että alueella ei ole sivullisia.
- Sammuta kone, jos kuka tahansa tulee sen työalueelle.
- Älä käytä konetta paljain jaloin tai avosandaalit jalassa. Käytä aina vahvoja jalkineita.
- Älä vedä konetta taaksepäin, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä. Katso aina alas ja taaksesi ennen kuin vedät leikkuria taaksepäin sekä sen aikana.
- Älä koskaan suuntaa leikattua ruohoa ketään kohti. Vältä poistamasta ruohoa seinää tai estettä päin. Ruoho voi kimmota takaisin käyttäjää kohti. Pysäytä terä liikkuessasi sorapintojen yli.
- Älä käytä konetta ilman ruohonkerääjää, poistokourua, takasuojusta tai muita turvalaitteita. Tarkasta, että ne ovat paikallaan ja toiminnallisia.
- Älä koskaan jätä käynnissä olevaa konetta ilman valvontaa.
- Sammuta moottori ja odota, että terä on täysin pysähtynyt ennen kuin alat puhdistamaan konetta, irrottamaan ruohonkerääjää tai poistamaan poistokourussa olevia tukoksia.
- Käytä konetta vain päivänvalolla.

- Älä käytä tätä konetta alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.
- Älä leikkaa märkää ruohoa. Varmista, että jalkasi eivät lipeä. Liiku kävellen, älä juokse.
- Kytke voimansiirtojärjestelmä pois päältä, jos sellainen on asennettu, ennen moottorin käynnistämistä.
- Jos kone alkaa täristä epänormaalilla tavalla, sammuta moottori ja tarkasta syy välittömästi. Tärinä on yleensä merkinä toimintahäiriöistä.
- Käytä aina silmiensuojainta koneen käyttämisen aikana.
- Salamointi voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai jopa kuoleman. Älä käytä konetta, mikäli salamointia on havaittavissa tai jos ukkosenilma on voimakas; hakeudu suojaan.
- Katso lisävarusteiden oikea käyttö ja asennus valmistajan ohjeista. Käytä vain valmistajan hyväksymiä lisävarusteita.

Työskentely rinteessä

Rinteet ovat merkittävä tekijä liukastumis- ja kaatumisonnettomuuksissa, jotka voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja. Käyttö rinteissä vaatii erityistä varovaisuutta. Jos tunnet olosi epävarmaksi rinteessä, älä leikkaa sitä.

- Leikkaa nurmikko rinteessä aina poikittaissuuntaan, älä koskaan ylös ja alas. Noudata äärimmäistä varovaisuutta vaihtaessasi suuntaa rinteessä.
- Varo koloja, uria, juuria, kiviä tai muita piilossa olevia kohteita. Epätasainen maasto voi aiheuttaa liukastumisen tai kaatumisen, mikä voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin. Korkea ruoho voi peittää alueen esteitä.
- Älä leikkaa märkää ruohoa tai liian jyrkissä rinteissä. Huono jalansija voi aiheuttaa liukastumisen tai kaatumisen.
- Älä leikkaa ojen, kaivantojen tai penkereiden läheltä. Voit menettää tasapainosi.

Lapset

Vakavia onnettomuuksia voi sattua, jos käyttäjä ei ole huomannut lasten läsnäoloa. Kone ja leikkuutyö ovat usein lasten mielestä kiinnostavia. Älä koskaan oleta, että lapset pysyvät siellä missä heidät viimeksi näit.

- Pidä lapset poissa leikkuualueelta ja toisen aikuisen huolellisessa valvonnassa.
- Ole tarkkaavainen ja pysäytä ruohonleikkuri, jos työskentelyalueelle tulee lapsia.
- Älä koskaan anna lasten käyttää konetta.
- Noudata äärimmäistä varovaisuutta, kun ajat kohti sokeita kulmia, pensaita, puita tai muita kohteita, jotka voivat estää sinua näkemästä lasta.

Huolto

Polttoaineen turvallinen käsittely

Henkilö- tai omaisuusvahinkojen välttämiseksi noudata äärimmäistä varovaisuutta polttoaineen käsittelyssä. Bensiini on erittäin herkästi syttyvää ja sen höyryt ovat räjähdysalttiita.

- Sammuta kaikki savukkeet, sikarit, piiput ja muut syttymislähteet

- Käytä ainoastaan hyväksyttyä polttoainesäiliötä.
- Älä koskaan tyhjennä bensiiniä tai lisää sitä moottorin ollessa käynnissä. Anna moottorin jäähtyä ennen polttoaineen lisäämistä.
- Älä koskaan lisää polttoainetta koneeseen sisätiloissa.
- Älä koskaan säilytä konetta tai polttoainesäiliötä avotulen, kipinän tai sytytysliekin lähellä, kuten vedenlämmittimen tai muiden laitteiden lähellä.
- Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä ajoneuvon sisällä, kuorma-auton lavan päällä tai muoviverhoillun perävaunun kuormatilassa. Aseta säiliö aina maahan kauas ajoneuvosta ennen polttoaineen lisäämistä.
- Poista bensiinikäyttöinen kone kuorma-autosta tai perävaunusta ja lisää polttoainetta vasta maassa. Jos tämä ei ole mahdollista, lisää polttoainetta mieluummin siirrettävällä säiliöllä kuin polttoaineen annostelusuuttimella.
- Pidä suutin koko ajan kosketuksessa polttoainesäiliön reunaan tai säilön avausaukkoon, kunnes polttoaineen lisääminen on päättynyt. Älä käytä suuttimen lukitus-avauslaitetta.
- Jos polttoainetta on roiskunut vaatteille, vaihda ne heti. Älä täytä polttoainesäiliötä liian täyteen. Aseta polttoainesäiliön korkki paikalleen ja kiristä tiukasti kiinni.


VAROITUS

Pakokaasu sisältää hiilimonoksidia, joka on hajuton, tappava myrkkö, joka voi aiheuttaa kuoleman.

Älä käytä moottoria sisätiloissa tai suljetussa tilassa.

Yleishuolto

- Älä koskaan käytä konetta suljetussa tilassa.
- Pidä kaikki mutterit ja pultit kireinä koneen turvallisen käyttökunnon varmistamiseksi.
- Älä koskaan peukaloi turvalaitteita. Tarkasta niiden toiminta säännöllisesti.
- **Pidä kone puhtaana ruohosta, lehdistä ja muista kerääntyneistä jätteistä.** Pyyhi roiskunut öljy tai polttoaine pois ja poista polttoaineeseen imeytyneet jätteet. Anna koneen jäähtyä ennen sen varastointia.
- Sammuta moottori ja tarkasta kone, jos törmäät vieraaseen esineeseen. Tee tarvittavat korjaukset ennen käynnistämistä.
- Älä koskaan tee mitään säätö- tai korjaustöitä moottorin ollessa käynnissä. Irrota sytytystulpan johto ja maadoita keskielektrodi moottorin metalliosaan.
- Tarkasta ruohonkerääjän (*jos varustettu*) osat ja poistokouru säännöllisesti ja vaihda tarvittaessa valmistajan suosittamiin osiin.
- Ruohonleikkurin terät ovat teräviä. Kiedo terä liinaan tai käytä suojakäsineitä ja ole erittäin varovainen terien huoltamisen yhteydessä.
- Älä muuta moottorin säätimen asetuksia.
- Kunnosta tai vaihda turva- ja ohjetarrat tarvittaessa.

Tuotetiedot

Komponenttien tekniset tiedot

Nimellisa nopeus	2800 rpm
Tilavuus	
	150 cc
Leikkuuleveys	20"
Korkeudensäätö	1"- 3"
Pyörät	8" Edessä 10"

Turvallisuus- ja ohjetarrat

Tärkeää: Turvallisuus- ja ohjetarrat sijaitsevat mahdollisten VAARA-alueiden läheisyydessä.



Vaihda vaurioituneet tai lukukelvottomat tarrat uusiin.

1. VAROITUS: Lue käyttöohjeet
2. Sinkoutuvien esineiden vaara: Pidä sivulliset henkilöt turvallisen etäisyyden päässä koneesta.
3. Käsien tai jalkojen leikkautumisen tai silpomisen vaara, leikkuuterä: Irrota sytytystulpan johto ja lue ohjeet ennen huolto- tai kunnossapitotöiden aloittamista.
4. Käsien tai jalkojen leikkautumisen tai silpomisen vaara, leikkuuterä: Pysytkä kaukana liikkuvista osista ja pidä kaikki suojat ja suojalevyt paikoillaan.
5. Käsien tai jalkojen leikkautumisen tai silpoutumisen vaara, leikkuuterä: Älä leikkaa rinteitä ylös- ja alaspäin, vaan leikkaa vain poikittain; pysäytä leikkuri ja moottori, kerää roskat ennen käyttöä; katso taakse ja alas ennen peruuttamista.

Asennus

Tärkeää: Poista ja hävitä moottorin peittävä muovinen suojalevy.

1. Kahvan taittaminen auki



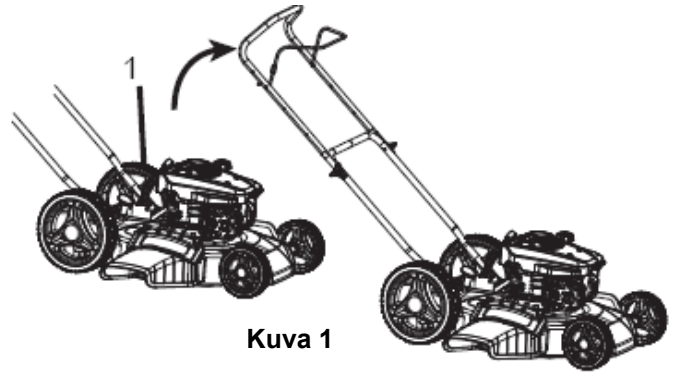
Virheellisesti suoritettu kahvan aukitaittaminen tai kiinnittäminen voi vahingoittaa vaijereita aiheuttaen epäturvallisen käyttöolosuhteen.

- Älä purista tai taivuta vaijereita kahvan aukitaittamisen tai kiinnittämissä aikana.

1. Irrota kahvanupit leikkuukotelosta.

Tärkeää: Reititä vaijerit kahvan ulkopuolelle kahvan asentamisen aikana.

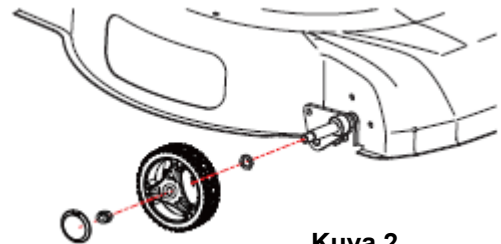
1. Kahvanuppi (2)
2. Siirrä kahva käyttöasentoon.
3. Asenna ja kiristä aikaisemmin vaiheessa 1 irrottamasi kahvanupit. (Kuva 1)



Kuva 1

2. Pyörien asentaminen (katso kuva 2)

- Tarvittavat osat - 2 etupyörää (7"), 2 takapyörää (11"), 4 aluslevy ja 4 mutteria.
- Asenna aluslevy pyöränakseliin ja aseta pyörä tämän jälkeen pyöränakselille.
- Lukitse mutteri pyöränakselin kierteen päähän, kunnes se lukittuu paikalleen.
- Aseta pyöränsuojus paikalleen naputtelemalla.
- Toista tämä toimenpide ruohonleikkurin toiselle puolelle muiden kolmen pyörän asentamista varten.

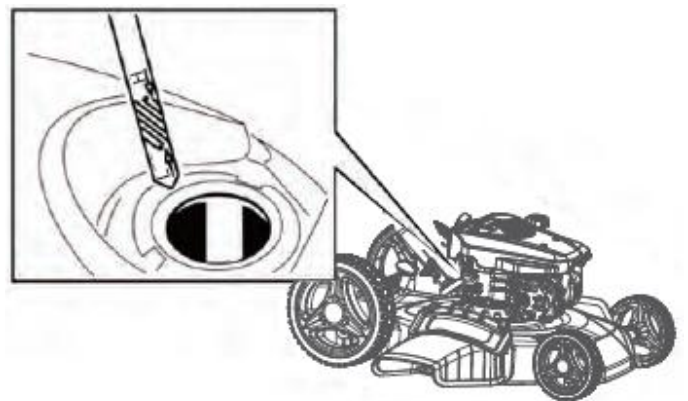


Kuva 2

2. Moottorin täyttäminen öljyllä

Ruohonleikkurin moottorissa ei ole öljyä toimitushetkellä. Käytä **SAE 10W30** moottoriöljyä (ei sisälly toimitukseen) öljysäiliön täyttämiseen.

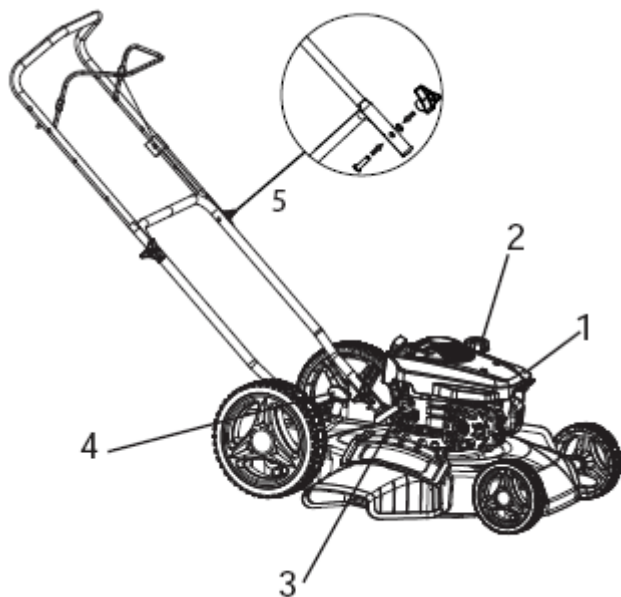
1. Irrota mittatikku. (Kuva 3)



Kuva 3

2. Valuta öljyä hitaasti täyttöaukkoon (mittatikku täyttöaukossa), kunnes öljyn pinnantas saavuttaa mittatiku koko mitan. Älä täytä säiliötä liian täyteen. Maks. 0,4 litraa, tyyppi: **SAE 10W30** moottoriöljy API-luokituksella SF tai korkeampi.

Tuotteen osat



Kuva 4

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Ilmansuodatin | 2. Polttoainesäiliön korkki |
| 3. Öljyn täyttöaukko / Mittatikku | 4. Korkeuden säätö |
| 5. Kahvan avaus-/lukitusnuppi | |

Käyttö

Polttoainesäiliön täyttö

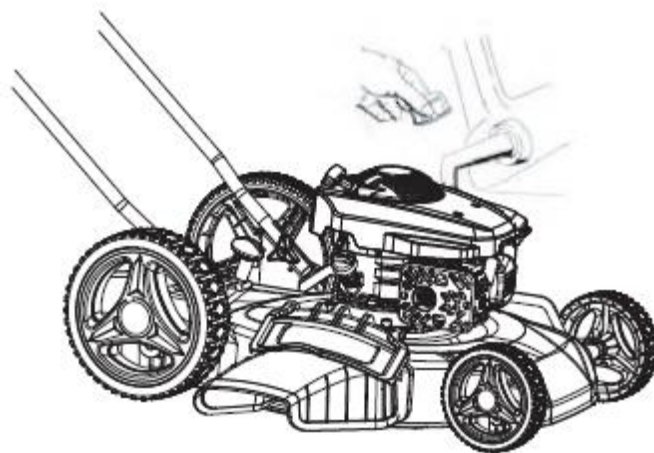


Bensiini on erittäin herkästi syttyvää ja sen höyryt ovat räjähtäviä. Bensiinistä aiheutuva tulipalo tai räjähdys voi aiheuttaa palovammoja sinulle tai muille.

- Estääksesi polttoaineen syttymisestä aiheutuneen staattisen varauksen, aseta säiliö ja/tai leikkuri maahan ennen polttoainesäiliön täyttämistä. Älä täytä säiliötä ajoneuvossa tai minkään kohteen päällä.
- Täytä polttoainesäiliö ulkona moottorin ollessa kylmä, pyyhi kaikki polttoaineroiskeet.
- Älä käsittele bensiiniä tupakoinnin aikana tai avotulen tai kipinöiden lähellä.
- Säilytä bensiiniä hyväksytyssä polttoainesäiliössä lasten ulottumattomissa.

Täytä polttoainesäiliö huoltoasemalta hankitulla tuoreella **4T alkylaattibensiinillä (pienmoottoribensiini)**. (Kuva 5)

Tärkeää: Käynnistysongelmien vähentämiseksi lisää polttoaineeseen polttoaineen stabilointiainetta sekoittamalla sitä alle 30 päivää vanhaan bensiiniin. (Kuva 5)

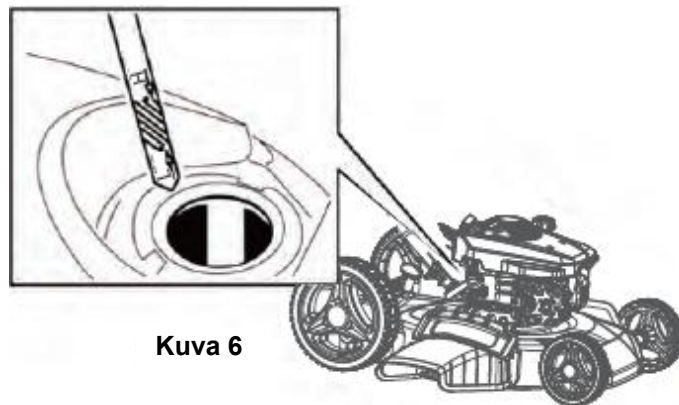


Kuva 5

Moottoriöljyn pinnantason tarkastus

Huoltoväli: Ennen jokaista käyttökertaa.

1. Poista mittatikku, pyyhi se puhtaaksi ja aseta se takaisin paikalleen. Tarkasta öljyn pinnantaso mittatikun jäljelle jääneen öljymerkinnän avulla. (Kuva 6)



Kuva 6

2. Poista mittatikku ja tarkista öljyn pinnantaso (kuva 6). Jos öljyn pinnantaso on alhainen mittatikussa, kaada öljyä hitaasti öljyn täyttöaukkoon, kunnes öljyn pinnantaso nousee mittatikun täyteen mittamerkintään. Älä täytä säiliötä liian täyteen. Maks. 0,4 litraa, tyyppi: SAE 10W30 öljy API-luokituksella SF tai korkeampi.
3. Aseta mittatikku paikalleen ja kiristä se kiinni.

Leikkuukorkeuden säätö

VAROITUS

Leikkuukorkeuden säätäminen voi aiheuttaa kosketuksen liikkuvaan terään, mikä voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

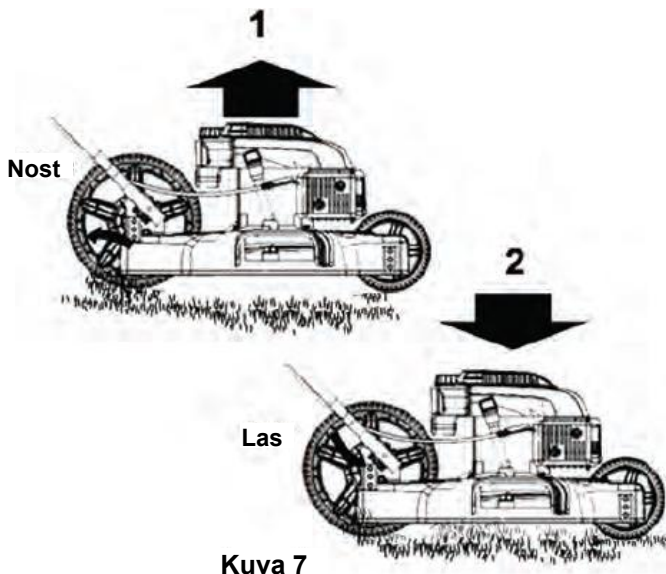
- Sammuta moottori ja odota kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet.
- Älä laita sormiasi leikkuukotelon alle leikkuukorkeuden säätämisen aikana.
- Älä ylitä leikkuukorkeuden säätörajoitusta, sillä se voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai kuoleman.

VAROITUS

Jos moottori on ollut käynnissä, äänenvaimennin on kuuma ja voi aiheuttaa palovammoja. Pysytele kaukana kuumasta äänenvaimentimesta.

Säädä leikkuukorkeutta haluamallasi tavalla. Aseta kaikki neljä pyörää samalle korkeudelle.

Huom.: Laske leikkuukorkeutta siirtämällä leikkuukorkeuden säätövipuja eteenpäin. Nosta leikkuukorkeutta siirtämällä niitä taaksepäin. (Kuva 7)



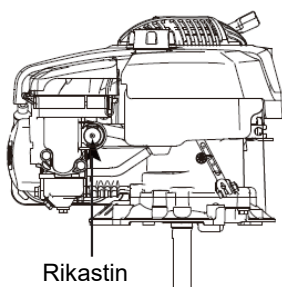
Kuva 7

1. Leikkuukorkeuden nosto 2. Leikkuukorkeuden lasku

Huom.: Korkeuden säätö 1"- 3"

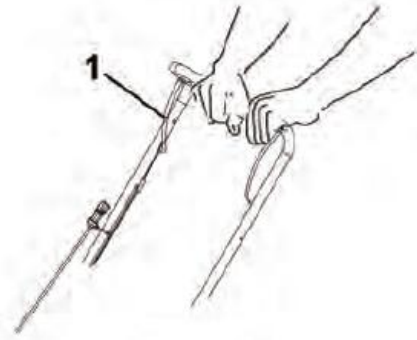
Moottorin käynnistys

1. Paina rikastinta kolme kertaa.



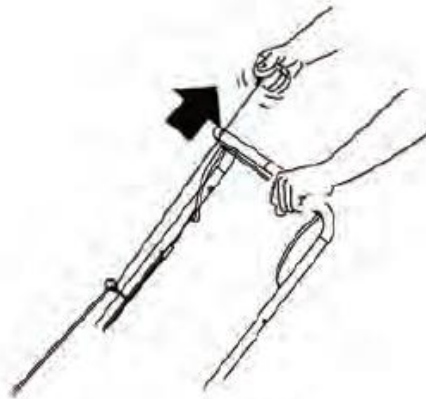
Rikastin

2. Paina teräohjain (kuva 8) kahvaa vasten.



Kuva 8

3. Pidä teräohjainta painettuna kahvaa vasten ja vedä vetokäynnistimestä ruohonleikkurin käynnistämiseksi. (Kuva 9)

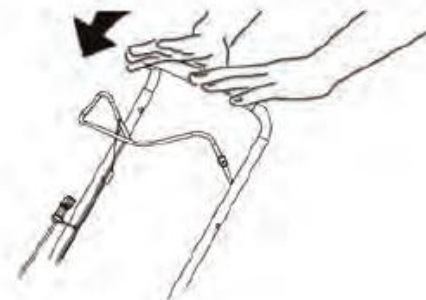


Kuva 9

Huom.: Jos leikkuri ei käynnisty useiden yritysten jälkeen, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjääsi.

Moottorin sammutus

Sammuta moottori vapauttamalla teräohjain (kuva 10).



Kuva 10

Tärkeää: Kun vapautat teräohjaimen, sekä moottorin että terän tulisi pysähtyä 3 sekunnin kuluessa. Jos ne eivät pysähdy asianmukaisesti, lopeta leikkurisi käyttö välittömästi ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Silppuamistoiminto

Leikkurisi toimitetaan silppuamistoiminnolla. Jos sinulla on ruohonkerääjä, irrota se ennen silppuamistoiminnon aloittamista.

Kerääjäpussi (ei sisälly toimitukseen)

Käytä ruohonkerääjää, jos haluat kerätä ruoho- ja lehtijäämät nurmikolta.



VAROITUS

Kulunut ruohonkerääjä voi aiheuttaa pienten kivien ja muiden vastaavien roskien sinkoilemisen käyttäjän tai sivullisten suuntaan, mikä voi johtaa käyttäjän tai sivullisten vakaviin henkilövahinkoihin tai kuolemaan.



VAROITUS

Terä on terävä. Teräkosketus voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

Sammuta moottori ja odota, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet ennen kuin poistut leikkurin luota.

Käyttövinkkejä

Yleisiä ruohonleikkausvinkkejä

- Poista alueelta kepit, kivet, johdot, oksat ja muut roskat, joihin terä voi osua.
- Vältä terän osumista kiinteisiin kohteisiin. Älä koskaan leikkaa tarkoituksella kohteiden yli.
- Jos ruohonleikkuri osuu kohteeseen tai alkaa täristä, sammuta moottori välittömästi, irrota sytytystulppa ja tarkasta leikkurin vauriot.
- Vaihda terä tarvittaessa AVVIX-vaihtoterään.

Ruohon leikkaaminen

- Leikkaa kerrallaan vain kolmasosa ruohonkorren pituudesta. Älä leikkaa alle 4,5 cm:n asetuksen, ellei ruoho ole harvaa tai ole myöhäinen syksy, jolloin ruohon kasvu alkaa hidastua.
- Kun leikkaat yli 15 cm:n pituista ruohoa, leikkaa korkeimmalla leikkuukorkeudella ja liiku hitaammin. Säädä sitten leikkuukorkeuden säätövipu haluttuun korkeuteen ja leikkaa uudelleen. Jos ruoho on liian korkea, ruohonleikkurin ohjaaminen on vaikeampaa ja se voi juuttua ja aiheuttaa moottorin sammumisen.



VAROITUS

Märkä ruoho tai lehdet voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja, jos liukastut ja kosketat terää. Leikkaa ruoho vain kuivissa olosuhteissa.

- Vaihtelee leikkuusuuntaa. Tämä auttaa levittämään leikkuujätteet tasaisesti nurmikolle lannoitusta varten.
- Jos lopputulos ei ole tyydyttävä, kokeile yhtä tai useampaa seuraavista toimenpiteistä.
 - Vaihda terä tai toimita se teroitettavaksi.
 - Kävele hitaammin ruohonleikkaamisen aikana.
 - Nosta ruohonleikkurin leikkuukorkeutta.
 - Leikkaa ruoho useimmin.
 - Leikkaa ruoho osittain päällekkäin sen sijaan, että leikkaisit kerralla koko leikkuuleveyden verran.
 - Aseta etupyörän leikkuukorkeus yhden pykälän alemmaksi kuin takapyörän. Aseta esimerkiksi etupyörät 2 tuumaan ja takapyörät 2-1/2 tuumaan.

Käyttö korkeissa olosuhteissa

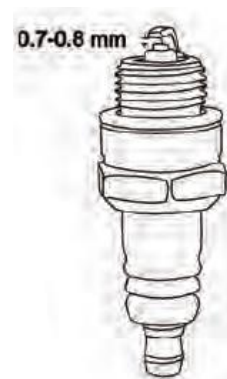
Useimmat pienet kaasuttimella varustetut moottorit on suunniteltu toimimaan tehokkaasti merenpinnan tasosta noin 1 500 metrin korkeuteen asti. Korkeuden kasvaessa ilma ohenee ja happea on vähemmän saatavilla. Tämä aiheuttaa liian rikkaan ilma-polttoaineseoksen, mikä voi heikentää suorituskykyä, liata sytytystulpan, vaikeuttaa käynnistystä ja lisätä päästöjä.

Pienmoottorikorjaamo voi muuntaa kaasutinta asentamalla siihen erilaisia suittimia, jotka on suunniteltu korkealla käytettäväksi. Jos ruohonleikkuriasi käytetään yleensä n. 1500 metrissä tai sitä korkeammalla, pyydä jälleenmyyjäsi vaihtamaan kaasuttimen suittimet ja kalibroimaan ilma-/polttoaineseos, jotta suorituskyky on paras mahdollinen käytettävälle korkeudelle. Tällöin saavutat paremman kokonaistehon ja vähennät ylimääräisiä päästöjä, joita syntyy, kun ilman ja polttoaineen seos on liian rikas. Tämä muutos tarvitsee tehdä vain kerran, ja sen pitäisi kestää ruohonleikkurin koko käyttöiän.

Muista, että minkä tahansa moottorin teho laskee noin 3,5 % jokaista 300 metrin korkeuseroa kohti, vaikka kaasuttimen suittimet olisi kalibroitu oikein, yksinkertaisesti siksi, että ilma on ohuempaa. Moottori, jonka kaasuttimen suittimet on kalibroitu oikein, toimii kuitenkin aina puhtaammin ja tehokkaammin korkealla kuin identtinen moottori, jossa on vakiosuittimet.

Sytytystulpan huolto

1. Kun moottori on jäähtynyt, irrota sytytystulpan johto.
2. Irrota sytytystulppa käyttämällä tulppa-avainta.
3. Puhdista sytytystulppa teräsharjalla (ei mukana toimituksessa).
4. Aseta välys 0,75 mm:iin rakotulkkia käyttämällä.
5. Asenna sytytystulppa varovasti käsin, jotta tulppa ei mene väärille kierteille.
6. Kun sytytystulppa on paikoillaan, kiristä se tulppa-avaimella tiivistysrenkaan paikalleen puristamiseksi.



Huolto

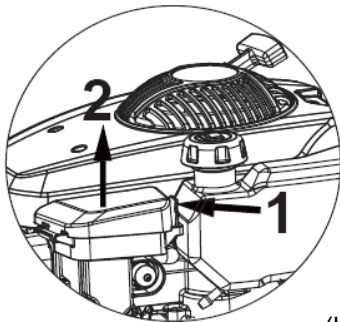
Huom.: Määrittele koneen oikea ja vasen puoli normaalista käyttöasennosta.

Huoltoväli	Huoltotoimenpide
Ensimmäisten 5 käyttötunnin jälkeen	• Vaihda moottoriöljy.
Jokaisen käyttökerran jälkeen tai päivittäin	• Tarkasta moottoriöljyn pinnantas. • Varmista, että moottori on sammunut 3 sekunnin kuluttua teräohjaimen vapauttamisen jälkeen. • Puhdista silppuamisjätteen lika leikkuukotelon alapuolelta ja terästä.
50 tunnin välein	• Vaihda ilmansuodatin useammin pölyisissä käyttöolosuhteissa.
Ennen varastointia	• Tyhjennä polttoainesäiliö ennen korjauksia ohjeiden mukaisesti ja ennen talvisäilytykseen asettamista.
Vuosittain	• Vaihda moottoriöljy. • Vaihda terä tai toimita se teroitettavaksi (useammin, jos terän reunat tylsyvät nopeammin). • Lue moottorin valmistajan toimittamat käyttöohjeet tarkempia lisävuosihuoltotoimenpiteitä varten.

Ilmansuodattimen vaihto

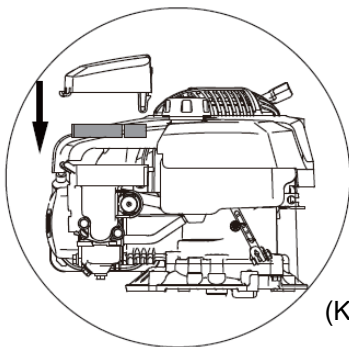
Huoltoväli: 50 käyttötunnin välein

1. Avaa salpa (1) ja vedä sitä ylöspäin ilmansuodatinlokeroa (2) avaamiseksi. (Kuva 12)



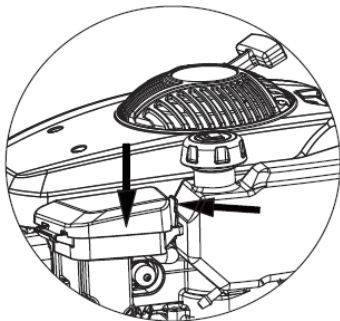
(Kuva 12)

2. Vaihda ilmansuodatinelementti. (Kuva 13)



(Kuva 13)

3. Paina alas ja lukitse ilmansuodatinlokeroa salpa.



(Kuva 14)

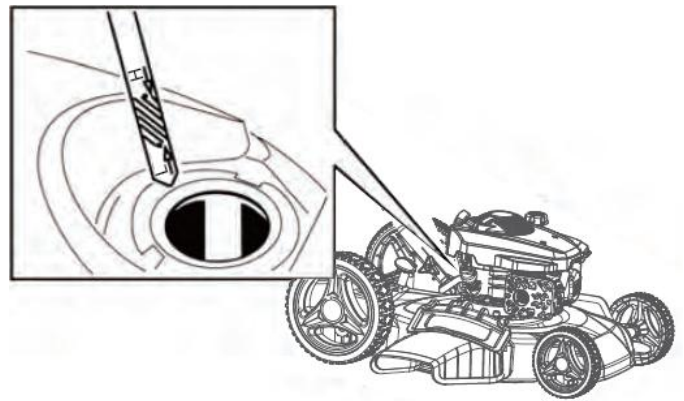
Moottoriöljyn vaihto

Huoltoväli: Ensimmäisen 5 käyttötunnin jälkeen. Vuosittain.

Vaihda moottoriöljy ensimmäisen 5 käyttötunnin jälkeen ja tämän jälkeen vuosittain.

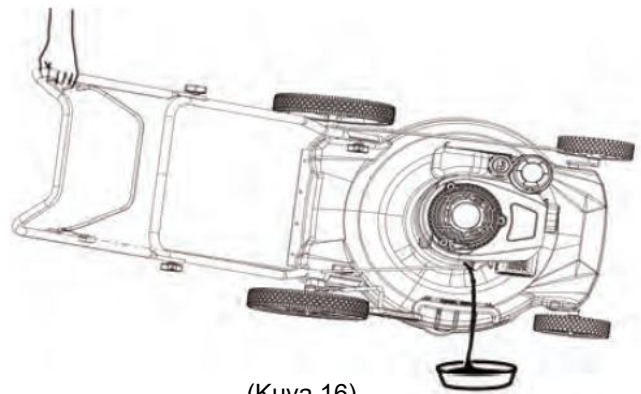
Anna moottorin käydä muutaman minuutin ajan ennen moottoriöljyn vaihtoa. Lämmin öljy virtaa paremmin ja kuljettaa enemmän epäpuhtauksia.

1. Suorita huollon esivalmistelut. Katso kohta Huollon valmistelu.
2. Irrota mittatikku. (Kuva 15)



(Kuva 15)

3. Kallista leikkuri kyljelleen mittatikku alaspäin niin, että käytetty öljy valuu ulos öljyntäyttöputken kautta. (Kuva 16)



(Kuva 16)

4. Valuta öljyä hitaasti täyttöaukkoon (mittatikku täyttöaukossa), kunnes öljyn pinnantasoo saavuttaa öljytikussa olevan merkinnän. (Kuva 15) Älä ylitäytä. Maks. 0,4 l, tyyppi SAE 10V30 puhdistava öljy, jonka API-luokitus on SF, SG, SH, SJ, SL tai korkeampi.

Huom.: Jos moottoriin on lisätty liikaa öljyä, kaada öljyä pois ohjeiden mukaisesti kohdassa Öljynvaihto.

5. Asenna mittatikku kunnolla paikalleen.
6. Hävitä käytetty öljy toimittamalla se paikalliseen öljyjen kierrätyskeskukseen tarkoituksenmukaisessa astiassa.

Terän vaihto

Huoltoväli: Vuosittain

Tärkeää: Tarvitset momenttiavaimen terän asentamista varten. Jos sinulla ei ole momenttiavainta tai et halua suorittaa tätä toimenpidettä itse, ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.

Tarkasta terä aina ruohonleikkurin polttoaineen loppuessa. Jos terä on vaurioitunut tai murtunut, vaihda se välittömästi. Jos terän reuna on tylsä tai lovinen, toimita se teroitettavaksi tai vaihda se.

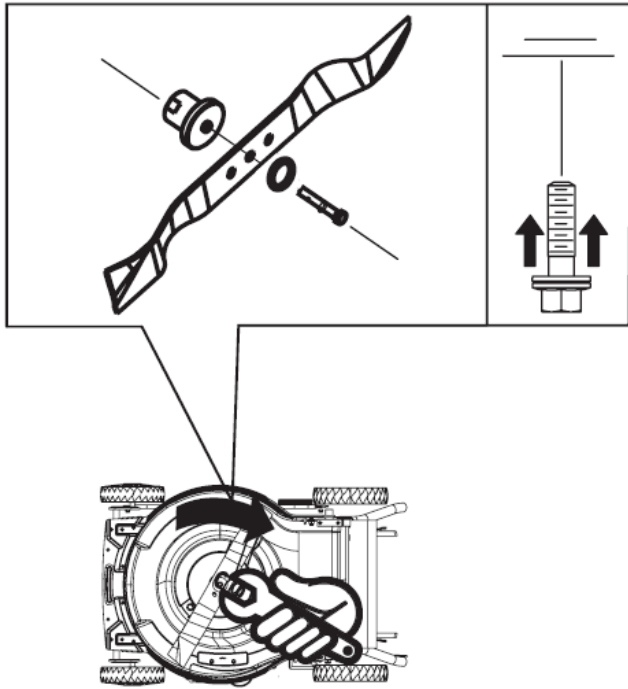


VAROITUS

Terä on terävä. Teräkosketus voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

- Irrota sytytystulpan johto.
- Käytä kestäviä käsineitä terien huollon aikana.

7. Asenna uusi terä kiinnitystarvikkeineen; kiristä teräpultti kiertämällä sitä myötäpäivään (kuva 16).



Kuva 16

Tärkeää: Asenna terän kaarevat päät ylöspäin kohti leikkuukotelo.

8. Käytä momenttiavainta ja kiristä teräpultti kiristysmomenttiin 40-50 Nm:n kiristysmomenttiin.

Tärkeää: Terän napapultin oikea kiristysmomentti on erittäin tärkeä. Käytä vain asianmukaisia työkaluja!

Ruohonleikkurin puhdistaminen

Huoltoväli: Jokaisen käyttökerran jälkeen tai päivittäin

VAROITUS

Leikkuri voi irrottaa materiaalia leikkuukotelon alta.

- Käytä silmiensuojainta.
- Pysytele käyttöasennossa (kahvan takana).
- Älä päästä sivullisia-alueelle!
- Älä käännä ruohonleikkuria ylösalaisin, sillä muussa tapauksessa polttoaine ja öljy vuotavat, mikä aiheuttaa vaarallisen tilanteen ja voi johtaa ruohonleikkurin toimintahäiriöön.

1. Kun moottori on käynnissä tasaisella päällystetyllä pinnalla, suihkuta vettä oikean takapyörän eteen (kuva 17).

Vesi roiskuu terän kulkureitille ja puhdistaa leikkuujätteet.



Kuva 17

2. Kun leikkuujätteitä ei enää tule ulos, lopeta veden suihkuttaminen ja siirrä leikkuri kuivalle alueelle.
3. Käynnistä moottori muutamaksi minuutiksi leikkuukotelon kuivattamista varten.

Säilytys

Säilytä ruohonleikkuria kuivassa, puhtaassa ja viileässä paikassa.

Ruohonleikkurin valmistelu varastointia varten

VAROITUS

Bensiinihöyryt voivat räjähtää

- Älä säilytä leikkuria suljetussa tilassa avotulen lähellä.
- Anna moottorin jäähtyä ennen sen varastointia.

4. Lisää polttoaineeseen aina polttoaineen stabilointiainetta valmistajan ohjeiden mukaisesti.
5. Irrota sytytystulppa ja suihkuta ruosteenestoöljyä, kuten WD-40, sytytystulpan reikään. Vedä sitten vetokäynnistimestä.....
6. Asenna sytytystulppa ja kiristä se tulppa-avaimella 20 Nm:n kiristysmomenttiin.
7. Kiristä kaikki mutterit, pultit ja ruuvit.
8. Jätä sytytystulpan johto irti.

Kahvan taittaminen

VAROITUS

Virheellisesti suoritettu kahvan aukitaittaminen tai kiinnittäminen voi vahingoittaa vaijereita aiheuttaen epäturvallisen käyttöolosuhteen.

- Älä vahingoita vaijereita kahvan aukitaittamisen tai kiinnittämisen aikana.
- Jos vaijeri on vaurioitunut, ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.

1. Löysää kahvan nuppeja, kunnes voit liikuttaa kahvaa vapaasti.

TAKUU

Takuu myönnetään vain kuluttaja-asiakkaille ja siihen voivat vedota vain kuluttaja-asiakkaat.

Tokmanni myöntää takuun kahdeksi (2) vuodeksi siitä päivästä alkaen, kun laite on luovutettu/toimitettu kuluttajalle.

Takuun antaja

Tokmanni Oy, Isolammintie 1, 04600 Mäntsälä, Finland

Tuote, jota takuu koskee

Takuun alainen Brücke -tuote, jonka käyttöohjeen osana tämä takuutodistus on. Takuuehdot Takuunalaiset korjaukset suoritetaan Tokmannin osoittamassa valtuutetussa huoltokeskuksessa. Kuluttajan tulee ottaa yhteyttä Tokmannin asiakaspalveluun lisätietojen saamiseksi. Kuluttajan on esitettävä kuitti tai ostotodistus vedotessaan takuuseen.

Takuu ei koske vikaantumista tai vaurioita, jotka aiheutuvat: - asiakkaan huolimattomuudesta - tapaturmasta tai muusta onnettomuudesta esim. ukkosvahingosta - käyttö- tai hoito-ohjeiden laiminlyönnistä tai niiden vastaisesta toiminnasta - tavarán vääränlaisesta tai käyttötarkoituksen vastaisesta käsittelystä tai käytöstä.

Tuotteen korjaaminen tai vaihtaminen ei pidennä tuotteen alkuperäisen takuun voimassaoloaikaa. Mikäli takuuhuoltoon tuleva kone todetaan virheettömäksi tai todetaan virhe, joka ei kuulu takuun piiriin, Tokmannilla on oikeus periä kohtuullinen korvaus (50 € + toimituskulut) tarkistuksesta aiheutuneita kuluista.

Ostajalla on oikeus valintansa mukaan vaatia, että Tokmanni joko korjaa virheen tai toimittaa virheettömän tavarán. Tokmanni ei kuitenkaan ole velvollinen oikaisemaan virhettä ostajan vaatimalla tavalla tai lainkaan, jos siihen on este, jota Tokmanni ei voi voittaa, tai jos siitä aiheutuisi Tokmannille kohtuuttomia kustannuksia. Arvioinnissa otetaan erityisesti huomioon virheen merkitys sekä tavarán arvo, jos virhettä ei olisi, sekä se, voidaanko oikaisu suorittaa muulla tavalla aiheuttamatta ostajalle merkittävää haittaa. Jos virhettä ei voida oikaista yllä kuvatulla tavalla, ostajalla on oikeus saada virhettä vastaava hinnanalennus tai purkaa kauppa, jos virhe ei ole vähäinen.

Takuu täydentää asiakkaan lakimääräisiä oikeuksia ja on Tokmannin tarjoama lisäetu, jolla ei rajoiteta asiakkaan kuluttajansuojalain mukaisia oikeuksia.

Valmistuttaja:

Tokmanni oy
Isolammintie 1 04600 Mäntsälä
www.tokmanni.fi/asiakaspalvelu
Valmistettu Kiinassa.

Dollarstore AB
Borgarfjorsgatan 18, 16440 Kista
dollarstore.se/kundservice
Valmistettu Kiinassa.



BRUKSANVISNING

BENSINKLIPPOARE

6438565531099 (DM50PL-G-D150)



OBSERVERA

Läs denna bruksanvisning noga för att bekanta dig med maskinens funktion innan du använder den bensindrivna gräsklipparen. Spara bruksanvisningen på en lättillgänglig plats för framtida behov.

Inledning

Denna gräsklippare med roterande kniv är avsedd att användas av bostadsägare eller professionella, avlönade användare. Den är främst avsedd för att klippa gräsmattor i välskötta bostads- eller kommersiella fastigheter. Den är inte avsedd för att klippa buskar eller för jordbruksanvändning.

Läs anvisningarna noga så att du lär dig hur du använder och underhåller maskinen korrekt. Detta förhindrar personskador och skador på maskinen. Du ansvarar för att maskinen används på rätt och säkert sätt.

Denna bruksanvisning beskriver möjliga faror och meddelanden. Dessa känns igen på symboler (Figur 1) som indikerar en situation som kan leda till allvarig personskada eller dödsfall om du inte följer de rekommenderade försiktighetsåtgärderna.



Figur 1

1. Säkerhetssymboler

I den här bruksanvisningen används två ord för att betona information. **Viktigt** riktar särskild uppmärksamhet åt teknisk information och **Varning** framhäver allmän information om saker som kräver uppmärksamhet.

För modeller med deklarerad motoreffekt (hästkrafter) har de angivna motorhästkrafterna mätts i motortillverkarens laboratorium i enlighet med standarden SAEJ1940. För att uppfylla säkerhets-, utsläpps- och driftskraven är den faktiska motoreffekten för gräsklippare i denna klass betydligt lägre.

Vidrör inte motorns manöverdon och reglage och ändra inte reglagets hastighet eftersom det kan ge upphov till en farlig situation och leda till personskador.

Säkerhet

Läs noga igenom innehållet i denna bruksanvisning innan du startar motorn.

Säkerhetsvarningssymbolen (figur 1) varnar personal för potentiella risker för personskador. Följ alla säkerhetsanvisningar markerade med denna symbol noga för att undvika personskada eller till och med dödsfall. Felaktig användning eller underhåll av denna gräsklippare kan leda till personskada eller dödsfall. Följ följande säkerhetsanvisningar för att undvika dessa situationer.

Följande anvisningar är anpassade från ANSI/OPEI-standard B71.1-2003.

Gräsklipparen kan kapa en hand eller ett ben och slunga ut föremål. Att ignorera följande säkerhetsanvisningar kan leda till allvariga personskador eller till och med dödsfall.

Allmän funktion

- Läs alla anvisningar som finns på denna maskin och i bruksanvisningen innan du startar maskinen. Se till att du förstår dem och följer dem.
- Placera inte händer eller fötter nära eller under maskinen.
- Håll dig alltid på avstånd från utkastrännan.
- Låt endast ansvarsfulla personer som läst igenom bruksanvisningen använda maskinen.
- Rensa området från föremål som stenar, ledningar, leksaker m.m. som kan fastna i knivarna och kastas mot användaren eller åskådare. Håll dig bakom handtaget medan motorn är igång.
- Se till att det inte finns några åskådare i området innan du använder maskinen.
- Stäng av maskinen om någon kommer in på dess arbetsområde.
- Använd inte maskinen barfota eller med öppna sandaler. Bär alltid stadiga skor.
- Dra inte gräsklipparen bakåt om det inte är absolut nödvändigt. Titta alltid nedåt och bakåt innan och under tiden du drar gräsklipparen bakåt.
- Rikta aldrig det klippta gräset mot någon. Undvik att ta bort gräs mot en vägg eller ett hinder. Gräset kan studsas tillbaka mot dig. Stoppa kniven när du rör dig över grusytan.
- Använd inte maskinen utan gräsuppsamlare, utkastränna, bakre skydd eller andra säkerhetsanordningar. Kontrollera att de är på plats och fungerar.
- Lämna aldrig en maskin som är igång utan uppsikt.
- Stäng av motorn och vänta tills kniven stannat helt innan du rengör maskinen, tar bort gräsuppsamlaren eller åtgärdar blockeringar i utkastrännan.
- Använd endast maskinen i dagsljus.

- Använd inte maskinen under påverkan av alkohol eller droger.
- Klipp inte vått gräs. Se till att dina fötter inte kan börja glida. Gå, spring inte.
- Stäng av transmissionssystemet, om sådant finns, innan du startar motorn.
- Om maskinen börjar skaka onormalt, stäng av motorn omedelbart och utred orsaken. Vibrationer är normalt ett tecken på en funktionsstörning.
- Använd alltid skyddsglasögon när du använder maskinen.
- Blixtnedslag kan orsaka allvarliga personskador eller till och med dödsfall. Använd inte maskinen om du ser blixtar eller vid ett kraftigt åskväder; sök skydd.
- Se tillverkarens anvisningar för korrekt användning och installation av tillbehör. Använd endast tilläggsutrustning som godkänts av tillverkaren.

Arbete i sluttning

Sluttningar är en betydande faktor vid halk- och fallolyckor och kan orsaka allvarliga personskador. Användning i sluttningar kräver särskilt försiktighet. Klipp inte i sluttningar om du känner dig osäker.

- Klipp alltid på tvären i sluttningar, aldrig uppåt och neråt. Var ytterst försiktig när du ändrar korriktning i en sluttning.
- Se upp för hål, spår, rötter, stenar eller andra gömda föremål. Ojämn terräng kan leda till att man halkar eller faller vilket kan leda till allvarliga personskador. Högt gräs kan skymma hinder i området.
- Klipp inte vått gräs eller i för branta sluttningar. Dåligt fotfäste kan göra att du halkar eller faller.
- Klipp inte gräs nära diken, schakt eller vallar. Du kan tappa balansen.

Barn

Allvarliga olyckor kan inträffa om användaren inte är medveten om barns närvaro. Maskin och klippningsarbete är ofta intressanta för barn. Utgå aldrig ifrån att barn stannar på den plats där du såg dem sist.

- Håll barn borta från klippområdet och se till att de är under noggrann uppsikt av en annan vuxen.
- Var på din vakt och stäng av gräsklipparen om barn kommer in i arbetsområdet.
- Låt aldrig barn använda gräsklipparen.
- Var extremt försiktig när du kör mot döda vinklar, buskar, träd eller andra föremål som kan hindra dig från att se ett barn.

Underhåll

Säker hantering av bränsle

Var ytterst försiktig när du hanterar bränsle för att undvika person- eller egendomsskador. Bensin är ytterst lättantändlig och dess ångor är explosiva.

- Släck alla cigaretter, cigarrer, pipor och andra antändningskällor.
- Använd endast godkända bränsletankar.
- Töm eller fyll aldrig på bensin medan motorn är igång. Låt motorn svalna innan du fyller på bränsle.
- Fyll aldrig på bränsle inomhus.

- Förvara aldrig maskinen eller bränsletanken nära öppen eld, gnistor eller pilotlåga, såsom en varmvattenberedare eller annan apparat.
- Fyll aldrig bränsletanken inne i ett fordon, ovanpå ett lastbilsflak eller i lastutrymmet på en plasttäckta släpvagn. Placera alltid tanken på marken på avstånd från fordonet innan du fyller på bränsle.
- Ta bort den bensindrivna maskinen från lastbilen eller släpvagnen och tanka endast på marken. Om detta inte är möjligt fyller du på bränsle i en släpvagn med flyttbar tank istället för att använda ett bränsledoseringsmunstycke.
- Håll munstycket i kontakt med kanten på bränsletanken eller tankens öppning hela tiden tills bränslepåfyllningen är klar. Använd inte munstyckets lås- och upplåsningssenheter.
- Om det har kommit bränsle på kläderna måste du byta dem omedelbart. Fyll inte bränsletanken för full. Sätt bränsletankens kork på plats och skruva åt ordentligt.



VARNING

Avgaser innehåller kolmonoxid, vilket är ett luktfritt och dödligt gift som kan orsaka dödsfall.

Kör aldrig motorn inomhus eller i slutet utrymme.

Allmänt underhåll

- Använd aldrig maskinen i slutna utrymmen.
- Håll alla muttrar och bultar åtdragna för att garantera att maskinen är säker att använda.
- Manipulera aldrig skyddsanordningar. Kontrollera deras funktion regelbundet.
- **Håll maskinen ren från gräs, löv och andra uppsamlade rester.** Torka upp spilld olja eller bränsle och ta bort eventuellt skräp som absorberats av bränslet. Låt maskinen svalna innan den sätts i förvaring.
- Stäng av motorn och kontrollera maskinen om du har kört på främmande föremål. Gör alla nödvändiga reparationer innan du startar maskinen.
- Utför aldrig några justeringar eller reparationer medan motorn är igång. Koppla loss tändkabeln och jorda den mellersta elektroden till en metalldel på motorn.
- Kontrollera gräsuppsamlarens (*om en sådan finns*) delar och utkastrännan regelbundet och byt ut mot delar som tillverkaren rekommenderar vid behov.
- Gräsklipparens knivar är vassa. Linda in kniven i ett tyg eller använd skyddshandskar och var ytterst försiktig när du underhåller knivar.
- Ändra inte motorreglagentets inställningar.
- Reparera eller byt ut säkerhets- och instruktionsdekalerna vid behov.

Produktinformation

Komponenternas tekniska uppgifter

Nominell hastighet	2 800 rpm
Volym	
	150 cc
Klippbredd	20"
Höjjustering	1"– 3"
Hjul	8" Fram 10"

Säkerhets- och instruktionsdekaler

Viktigt: Det finns säkerhets- och instruktionsdekaler placerade i närheten av möjliga FARO-områden.



Byt ut skadade eller oläsbara dekaler.

1. VARNING: Läs bruksanvisningen
2. Varning för kringflygande föremål: Håll åskådare på säkert avstånd från maskinen.
3. Risk för skärskador eller stympning av händer eller fötter, knivar: Koppla loss tändkabeln och läs anvisningarna innan du påbörjar service- eller underhållsarbete.
4. Risk för skärskador eller stympning av händer eller fötter, knivar: Håll dig på avstånd från rörliga delar och håll alla skydd och skyddsplåtar på plats.
5. Risk för skärskador eller stympning av händer eller fötter, knivar: Klipp inte uppför och nerför sluttningar utan klipp bara tvärs över. Stäng av gräsklipparen och motorn och samla upp skräp innan användning. Titta bakåt och nedåt innan du backar.

Montering

Viktigt: Ta bort och kassera skyddsplattan av plast som täcker motorn.

1. Fälla ut handtaget



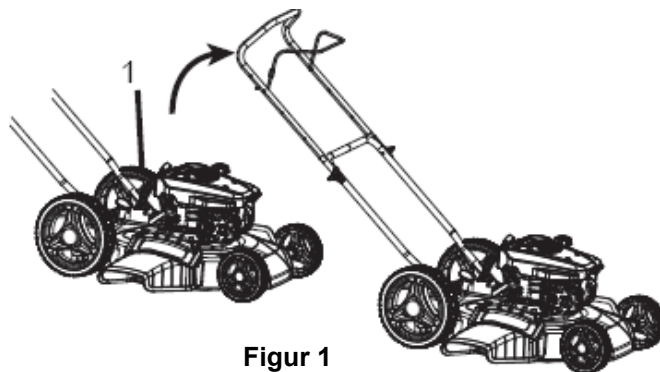
Ett handtag som öppnats eller monterats på fel sätt kan skada vajrarna och orsaka ett osäkert driftstillstånd.

- Kläm eller böj inte vajrarna när du fäller ut eller fäller ihop handtaget.

1. Ta bort handtagsknopparna från klippdäcket.
- Viktigt: Dra vajrarna till utsidan av handtaget när du monterar handtaget.

1. Handtagsknopp (2)
2. Flytta handtaget till arbetsläge.

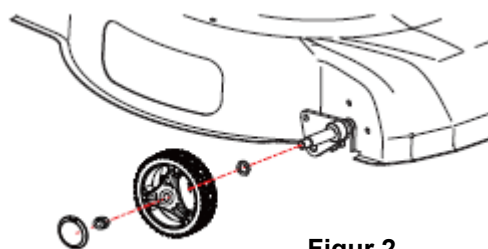
3. Montera och dra åt handtagsknopparna som du tog bort tidigare i steg 1. (Figur 1)



Figur 1

2. Montering av hjulen (se figur 2)

- Delar som behövs – 2 framhjul (7"), 2 bakhjul (11"), 4 brickor och 4 muttrar.
- Sätt brickan på hjulaxeln och placera sedan hjulet på hjulaxeln.
- Lås muttern på den gängade änden av hjulaxeln tills den låses på plats.
- Snäpp hjulskyddet på plats.
- Upprepa denna åtgärd på andra sidan av gräsklipparen för att montera de andra tre hjulen.

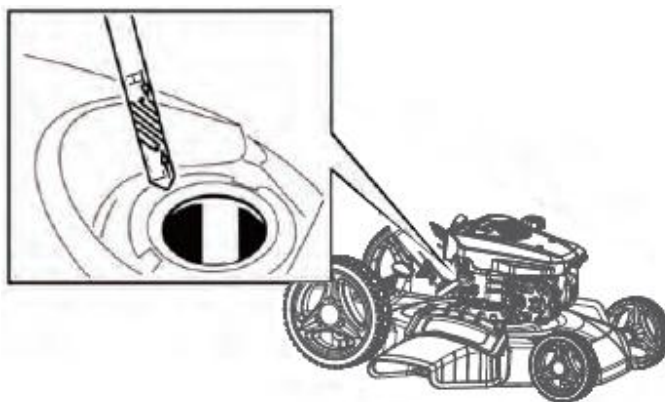


Figur 2

2. Påfyllning av motorn med olja

Det finns ingen olja i gräsklipparens motor vid leveranstillfället. Använd **SAE 10W30** motorolja (ingår inte) för att fylla oljebehållaren.

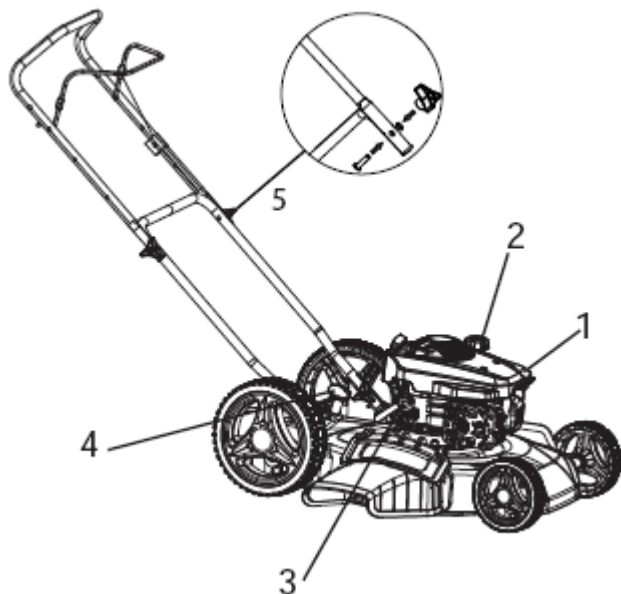
1. Ta loss mätstickan. (Figur 3)



Figur 3

2. Häll långsamt olja i påfyllningshålet (mätstickan i påfyllningshålet) tills oljenivån når hela mätstickans längd. Överfyll inte. Max. 0,4 liter, typ: **SAE 10W30** motorolja med API-klassning SF eller högre.

Produktens delar



Figur 4

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. Luftfilter | 2. Bränsletankens kork |
| 3. Oljepåfyllningshål/Mätsticka | 4. Höjdjustering |
| 5. Handtagets öppnings-/låsknapp | |

Användning

Påfyllning av bränsletank

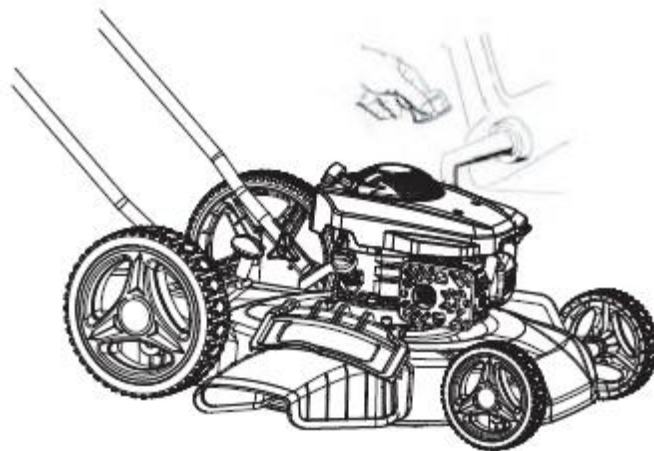


Bensin är ytterst lättantändlig och dess ångor är explosiva. En brand eller explosion som orsakats av bensin kan orsaka brännskador på dig eller andra.

- Placera tanken och/eller gräsklipparen på marken innan du fyller bränsletanken för att förhindra att bränslet antänds på grund av statisk elektricitet. Fyll inte tanken i ett fordon eller ovanpå något föremål.
- Fyll bränsletanken utomhus när motorn är kall och torka upp eventuellt utspillt bränsle.
- Hantera inte bensin medan du röker eller i närheten av öppen eld eller gnistor.
- Förvara bensin i en godkänd bränslebehållare utom räckhåll för barn.

Fyll bränsletanken med färsk **4T alkylatbensin (bensin för små motorer)** från en bensinstation. (Figur 5)

Viktigt: För att minska startproblem kan du tillsätta en bränslestabilisator till bränslet genom att blanda det med bensin som är mindre än 30 dagar gammal. (Figur 5)

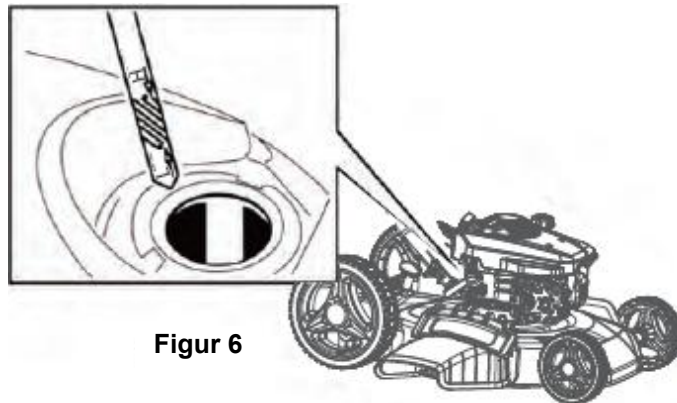


Figur 5

Kontroll av motoroljenivån

Underhållsintervall: Innan varje användning.

1. Ta bort mätstickan, torka av den och sätt den tillbaka. Kontrollera oljenivån med hjälp av markeringen på mätstickan. (Figur 6)



Figur 6

2. Ta bort mätstickan och kontrollera oljenivån (figur 6). Om oljenivån är låg på mätstickan håller du långsamt olja i oljepåfyllningshålet tills oljenivån stiger till fullmarkeringen på mätstickan. Överfyll inte. Max. 0,4 liter, typ: SAE 10W30-olja med API-klassning SF eller högre.
3. Sätt tillbaka mätstickan och skruva fast den.

Justering av klipphöjd

VARNING

Justering av klipphöjden kan leda till att man kommer i kontakt med den rörliga kniven, vilket kan orsaka allvarlig personskada.

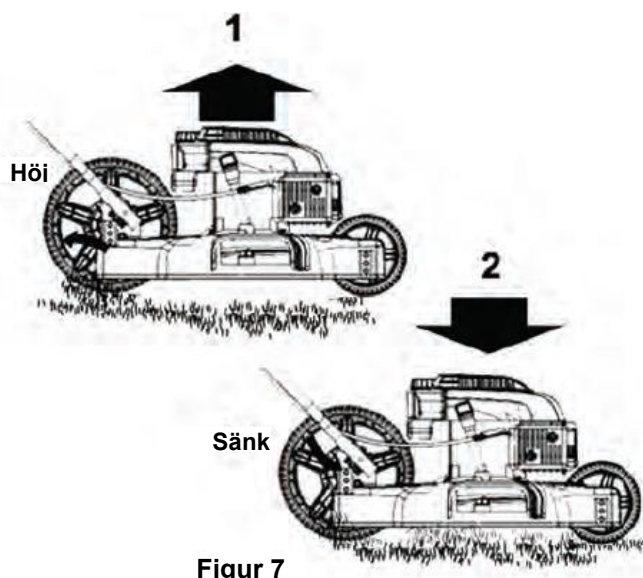
- Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt.
- Stick inte in fingrarna under klippdäcket när du justerar klipphöjden.
- Överskrid inte justeringsgränsen för klipphöjd eftersom det kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.

VARNING

Om motorn har varit igång kommer ljuddämparen att vara het och kan orsaka brännskador. Håll dig borta från den heta ljuddämparen.

Justera klipphöjden efter behov. Ställ in alla fyra hjulen på samma höjd.

Obs.: Flytta klipphöjdsjusteringsspakarna framåt för att sänka klipphöjden. Flytta dem tillbaka för att höja klipphöjden. (Figur 7)



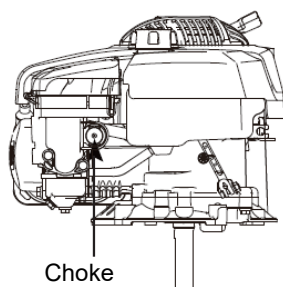
Figur 7

1. Höja klipphöjden 2. Sänka klipphöjden

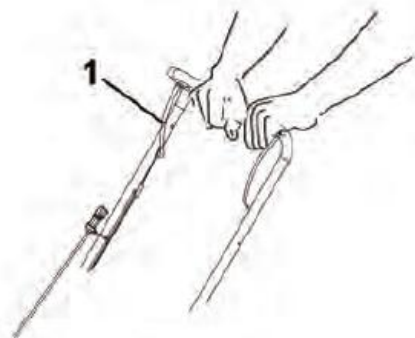
Obs.: Höjjustering 1"-3"

Starta motorn

1. Tryck på choken tre gånger.

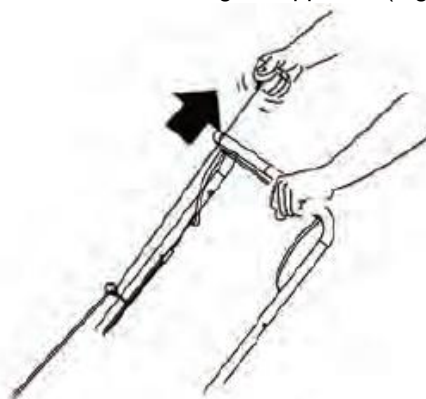


2. Tryck knivstyrningen (figur 8) mot handtaget.



Figur 8

3. Tryck och håll knivstyrningen mot handtaget och dra i dragstartaren för att starta gräsklipparen. (Figur 9)

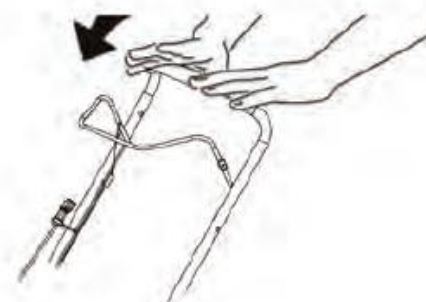


Figur 9

Obs.: Kontakta en auktoriserad återförsäljare om gräsklipparen inte startar efter flera försök.

Stänga av motorn

Stäng av motorn genom att släpp upp knivledaren (figur 10).



Figur 10

Viktigt: När du släpper upp knivledaren ska både motorn och kniven stanna inom tre sekunder. Om de inte stannar på ett riktigt sätt måste du genast upphöra med användningen och kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Strimlingsfunktion

Din gräsklippare kommer med en strimlingsfunktion. Om du har en gräsuppsamlare tar du bort den innan du startar strimlingsfunktionen.

Uppsamlingspåse (ingår inte i leveransen)

Använd gräsuppsamlaren om du vill samla upp gräs och lövrester från din gräsmatta.



VARNING

En sliten gräsuppsamlare kan orsaka att små stenar och annat liknande skräp kastas mot användaren eller åskådare, vilket kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.



VARNING

Kniven är mycket vass. Kontakt med kniven kan leda till allvarlig personskada.

Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du lämnar gräsklipparen.

Användningstips

Allmänna tips för gräsklippning

- Ta bort pinnar, stenar, ledningar, grenar och annat skräp som kan träffas av kniven.
- Undvik att kniven träffar fasta föremål. Klipp aldrig avsiktligt över föremål.
- Stanna motorn omedelbart om gräsklipparen träffar ett föremål eller börjar vibrera, ta bort tändstiftet och kontrollera om det finns skador på gräsklipparen.
- Byt ut kniven mot en AVVIX-ersättningskniv vid behov.

Klippning av gräs

- Klipp bara en tredjedel av grässtråets längd åt gången. Klipp inte gräset under 4,5 cm om inte gräset är glest eller om det är sen höst när grästillväxten börjar avta.
- När du klipper gräs som är längre än 15 cm klipper du på högsta klipphöjd och rör dig långsammare. Justera därefter klipphöjdsjusteringsspaken till önskad höjd och klipp igen. Om gräset är för högt blir det svårare att manövrera gräsklipparen och den kan fastna och få motorn att stanna.



VARNING

Vätt gräs eller löv kan orsaka allvarliga personskador om du halkar och kommer i kontakt med kniven. Klipp endast gräs under torra förhållanden.

- Byt klippriktning. Detta hjälper till att sprida gräsklipppet jämnt på gräsmattan för gödsling.
- Om du inte är nöjd med resultatet kan du prova en eller flera av följande åtgärder.
 - Byt kniv eller slipa den.
 - Gå långsammare när du klipper gräsmattan.
 - Höj gräsklipparens klipphöjd.
 - Klipp gräset oftare.
 - Klipp gräset så att varven överlappar varandra istället för att klippa hela klippbredden på en gång.
 - Ställ in klipphöjden på framhjulet ett hack lägre än bakhjulet. Ställ till exempel in framhjulen på 2 tum och bakhjulen på 2,5 tum.

Användning på hög höjd

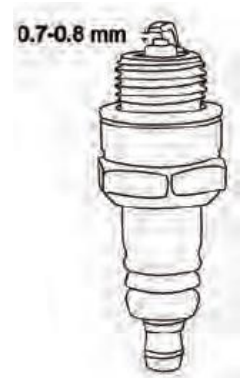
De flesta små motorer med förgasare är konstruerade för att fungera effektivt från havsnivå till en höjd av cirka 1 500 meter. När höjden ökar blir luften tunnare och det finns mindre syre tillgängligt. Detta orsakar en alltför rik bränsleluftblandning, vilket kan minska prestandan, smutsa ner tändstiftet, göra gräsklipparen svårare att starta och öka utsläppen.

En verkstad för små motorer kan modifiera förgasaren genom att installera olika munstycken avsedda för användning på höga höjder. Om din gräsklippare vanligtvis används på cirka 1 500 meters eller högre höjd kan du be att din återförsäljare byter ut förgasarmunstyckena och kalibrerar bränsleluftblandningen för att säkerställa bästa möjliga prestanda för den höjden. Detta hjälper dig att uppnå bättre total effekt och du minskar de extra utsläpp som uppstår när bränsleluftblandningen är för rik. Denna ändring behöver bara göras en gång och bör gälla under gräsklipparens hela livslängd.

Tänk på att effekten hos alla motorer minskar med cirka 3,5 % för varje 300 meters höjdskillnad, även om förgasarmunstyckena är korrekt kalibrerade, helt enkelt för att luften är tunnare. En motor med korrekt kalibrerade förgasarmunstycken kommer dock alltid att gå renare och mer effektivt på hög höjd än en identisk motor med standardmunstycken.

Underhåll av tändstift

1. Ta loss tändkabeln när motorn har svalnat.
2. Ta bort tändstiftet med hjälp av tändstiftsnyckeln.
3. Rengör tändstiftet med en stålborste (ingår inte i leveransen).
4. Justera gnistgapet till 0,75 mm med bladmått.
5. Sätt tillbaka tändstiftet varsamt för hand så att stiftet inte går i fel gängor.
6. När tändstiftet är på plats drar du åt det med tändstiftsnyckeln för att klämma tätningssringen på plats.



Underhåll

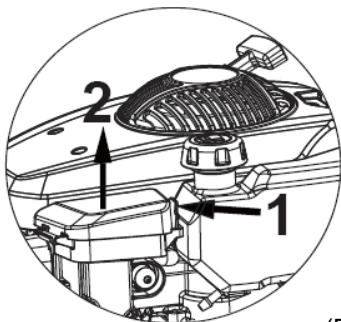
Obs.: Definiera maskinens högra och vänstra sida från det normala körläget.

Underhållsintervall	Underhållsåtgärd
Efter de 5 första drifttimmarna	• Byt motorolja.
Efter varje användningsgång eller dagligen	• Kontrollera motoroljenivån. • Se till att motorn stannar 3 sekunder efter att du släppt knivledaren. • Rengör smuts från strimlingsavfall under klippdäcket och från kniven.
50 timmars mellanrum	• Byt luftfilter oftare under dammiga driftsförhållanden.
Innan förvaring	• Töm bränsletanken innan du utför reparationer enligt anvisningarna och innan gräsklipparen ställs undan för vintern.
Varje år	• Byt motorolja. • Byt ut kniven eller ta den för slipning (oftare om knivens egg snabbt blir slöa). • Läs bruksanvisningen från motortillverkaren för mer detaljerad information om ytterligare årliga underhållsåtgärder.

Byte av luftfilter

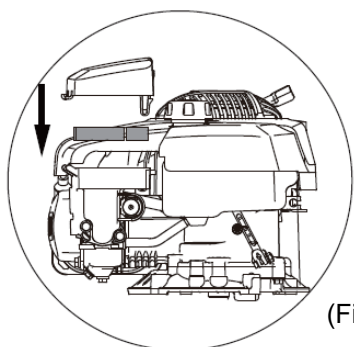
Underhållsintervall: Var 50:e drifttimme

1. Öppna spärren (1) och dra den uppåt för att öppna luftfilterfacket (2). (Figur 12)



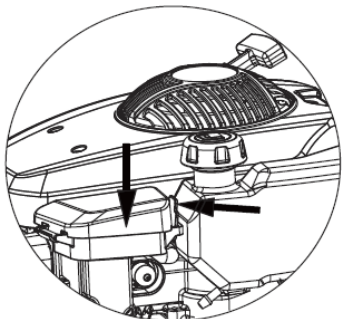
(Figur 12)

2. Byt ut luftfilterelementet. (Figur 13)



(Figur 13)

3. Tryck ner och lås luftfilterfackets spärr.



(Figur 14)

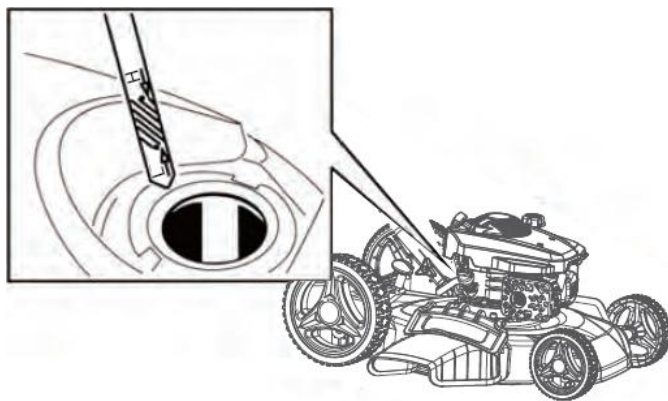
Byte av motorolja

Underhållsintervall: Efter de 5 första driftstimmarna. Varje år.

Byt motorolja efter de 5 första driftstimmarna och därefter årligen.

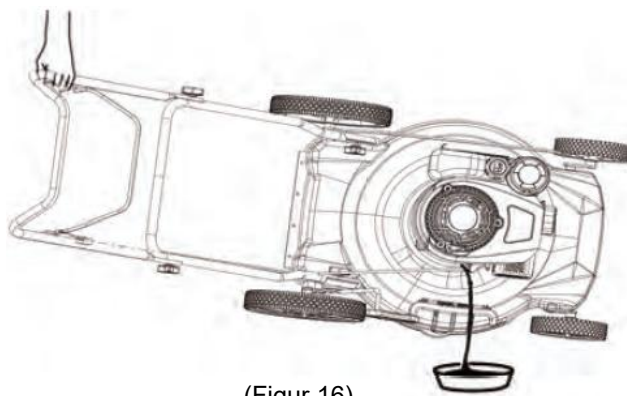
Låt motorn gå på tomgång i några minuter innan du byter motorolja. Varm olja flödar bättre och tar med sig fler föroreningar.

1. Utför underhållsförberedelserna. Se kapitel Förberedelse för underhåll.
2. Ta loss mätstickan. (Figur 15)



(Figur 15)

3. Luta gräsklipparen på sidan med mätstickan nedåt så att den gamla oljan rinner ut genom oljepåfyllningsröret. (Figur 16)



(Figur 16)

4. Håll långsamt olja i påfyllningshålet (mätstickan i påfyllningshålet) tills oljenivån når markeringen på mätstickan. (Figur 15) Överfyll inte. Max. 0,4 l, typ SAE 10V30 rengörande olja med API-klassificering SF, SG, SH, SJ, SL eller högre.

Obs.: Om motorn har överfyllts häller du ut olja enligt anvisningarna i Oljebyte.

5. Sätt tillbaka mätstickan korrekt.
6. Kassera använd olja genom att lämna den till din lokala oljeåtervinningscentral i en lämplig behållare.

Byte av kniv

Underhållsintervall: Varje år

Viktigt: Du behöver en momentnyckel för att installera kniven. Kontakta ett auktoriserat servicecenter om du inte har en momentnyckel eller inte vill utföra denna procedur själv.

Inspektera alltid kniven när gräsklipparen får slut på bränsle. Om kniven är skadad eller trasig måste du byta ut den omedelbart. Om knivens egg är slö eller har hack tar du den för slipning eller byter ut den.

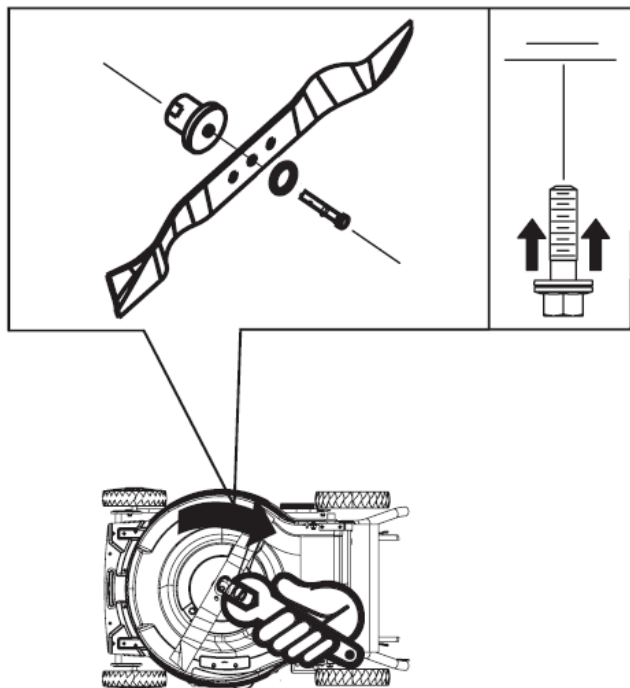


VARNING

Kniven är mycket vass. Kontakt med kniven kan leda till allvarlig personskada.

- Ta loss tändkabeln.
- Använd slitstarka handskar när du underhåller knivar.

7. Sätt fast den nya kniven med fästtillbehör. Dra åt knivbulten genom att vrida den medurs (figur 16).



Figur 16

Viktigt: Montera knivens böjda ändar uppåt mot klippdäcket.

8. Använd en momentnyckel för att dra åt knivbulten med ett vridmoment på 40–50 Nm.

Viktigt: Det är mycket viktigt att ha rätt åtdragningsmoment för knivens navbult. Använd endast lämpliga verktyg!

Rengöring av gräsklipparen

Underhållsintervall: Efter varje användningsgång eller varje dag

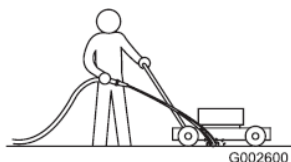
! VARNING

Gräsklipparen kan ta bort material under klippdäcket.

- Bär ögonskydd.
- Stanna kvar i arbetsläge (bakom handtaget).
- Låt inte utomstående komma in i arbetsområdet!
- Vänd inte gräsklipparen upp och ner eftersom bränsle och olja kommer att läcka ut. Detta kan orsaka en farlig situation och leda till att gräsklipparen inte fungerar som den ska.

1. Spraya vatten framför det högra bakhjulet när du kör gräsklipparen på en plan asfalterad yta (figur 17).

Vatten stänker mot knivens färdväg och avlägsnar klipprester.



Figur 17

2. När det inte kommer ut mer klipprester slutar du spruta vatten och flyttar gräsklipparen till ett torrt område.
3. Låt motorn gå i några minuter för att torka klippdäcket.

Förvaring

Förvara gräsklipparen på en torr, ren och sval plats.

Förbereda gräsklipparen för lagring

! VARNING

Bensinångor kan explodera.

- Förvara inte gräsklipparen i ett slutet utrymme nära öppen låga.
- Låt motorn svalna helt innan du sätter gräsklipparen i förvaring.

4. Tillsätt alltid stabiliseringsmedel i bränslet enligt tillverkarens anvisningar.
5. Ta bort tändstiftet och spraya rostskyddsolja, t.ex. WD-40, i tändstiftshålet. Dra sedan i dragstartaren.
6. Sätt tillbaka tändstiftet och dra åt det med en tändstiftsnyckel till ett åtdragningsmoment på 20 Nm.
7. Dra åt alla muttrar, bultar och skruvar.
8. Låt tändstiftets kabel vara bortkopplad.

Fälla in handtaget

! VARNING

Ett handtag som öppnats eller monterats på fel sätt kan skada vajrarna och orsaka ett osäkert drifttillstånd.

- Skada inte vajrarna när du fäller ut eller monterar handtaget.
- Kontakta ett auktoriserat servicecenter om vajern skadats.

1. Lossa knopparna på handtaget tills du kan röra det fritt.

GARANTI

Garantin beviljas endast konsumentkunder och kan endast återopas av konsumentkunder.

Tokmanni beviljar två (2) års garanti från och med datumet när enheten överläts/levererades till konsumenten.

Garantigivare

Tokmanni Oy, Isolammintie 1, 04600 Mäntsälä, Finland

Produkt som omfattas av garantin

Brücke -produkt där detta garanticertifikat utgör en del av bruksanvisningen. Garantivillkor Garantireparationer utförs av ett servicecenter som auktoriserats av Tokmanni. Konsumenten ska kontakta Tokmannis kundtjänst för mer information. Konsumenten måste visa upp ett kvitto eller inköpsbevis när hen återopar garantin.

Garantin gäller inte för fel eller skador orsakade av:

- kundens vårdslöshet olycka • olyckshändelse eller annan, till exempel åskskada
- försummelse att följa bruks- eller skötselanvisningarna eller att man agerat istrid med dem
- felaktig eller oavsiktlig hantering eller användning av produkten.

Att reparera eller byta produkten förlänger inte giltighetstiden för produktens ursprungliga garanti. Om en produkt som kommer in för garantiservice visar sig vara fri från defekter eller om ett fel upptäcks som inte täcks av garantin, har Tokmanni rätt att uppbära en skälig ersättning (50 € + fraktkostnader) för inspektionen. Köparen har rätt att efter eget val kräva att Tokmanni antingen åtgärdar felet eller levererar en felfri vara.

Tokmanni är dock inte skyldigt att åtgärda felet på det sätt köparen begär, eller överhuvudtaget, om det finns hinder som Tokmanni inte kan övervinna, eller om det skulle medföra oskäligen kostnader för Tokmanni. Vid bedömningen tar man hänsyn till felets betydelse och varans värde om det inte förelåg något fel, samt om korrigering kan utföras på annat sätt utan att det orsakar köparen väsentlig olägenhet. Om felet inte kan åtgärdas på ovannämnda sätt har köparen rätt att få ett prisavdrag motsvarande felet eller upphäva affären om felet inte är ringa. Garantin kompletterar kundens lagliga rättigheter och är en ytterligare förmån som erbjuds av Tokmanni och begränsar inte kundens rättigheter enligt konsumentskyddslagen.

Tillverkare:

Tokmanni Oy

Isolammintie 1 04600 Mäntsälä

www.tokmanni.fi/asiakaspalvelu

Produsert i Kina.

Dollarstore AB

Borgarfjorsgatan 18, 16440 Kista

dollarstore.se/kundservice

Produsert i Kina.



BRUGSANVISNING

BENZINGRÆSSLÅMASKINE 2in1

6438565531099 (DM50PL-G-D150)



BEMÆRK

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du bliver fortrolig med maskinens funktion, inden du bruger denne benzindrevne plæneklipper. Gem brugsanvisningen på et sikkert sted til fremtidigt behov.

Indledning

Denne plæneklipper med roterende kniv er beregnet til brug af husejere eller professionelle, betalte brugere. Den er primært beregnet til at slå græsplæner i velholdte bolig- eller erhvervsjendomme. Den er ikke beregnet til at klippe buske eller til landbrugsbrug.

Læs anvisningerne nøje og lær dig, hvordan du kan bruge og vedligeholde maskinen korrekt. Dette forhindrer personskader og skader på maskinen. Du er ansvarlig for, at maskinen bruges korrekt og sikkert.

I denne brugsanvisning beskrives mulige farer og meddelelser. Disse er markeret med symboler (figur 1), der angiver en situation, der kan medføre alvorlig personskade eller død, hvis de anbefalede forholdsregler ikke overholdes.



Figur 1

1. Sikkerhedssymboler

I denne brugsanvisning bruges to ord til at fremhæve information. **Vigtigt** lægger særlig vægt på tekniske oplysninger og **Advarsel** fremhæver generelle oplysninger om forhold, der kræver opmærksomhed.

For modeller med angivet motoreffekt (hestekræfter) er den angivne motoreffekt målt i motorproducentens laboratorium i overensstemmelse med SAEJ1940-standarden. For at opfylde sikkerheds-, emissions- og driftskrav er den faktiske motoreffekt for plæneklippere i denne klasse betydeligt lavere.

Rør ikke ved motorens betjeningsanordninger, og ændr ikke hastigheden, da dette kan medføre en farlig situation og føre til personskader.

Sikkerhed

Læs indholdet af denne brugsanvisning omhyggeligt, inden du starter motoren.

Sikkerhedsadvarselssymbolet (figur 1) advarer personalet om potentielle risici for personskader. Følg alle sikkerhedsinstruktioner, der er markeret med dette symbol, nøje for at undgå personskade eller endda død. Forkert brug eller vedligeholdelse af denne plæneklipper kan medføre personskade eller dødsfald. Følg følgende sikkerhedsanvisninger for at undgå disse situationer.

Følgende instruktioner er tilpasset fra ANSI/OPEI-standarden B71.1-2003.

Plæneklipperen kan skære en hånd eller et ben af og slynge genstande ud. Hvis du ignorerer følgende sikkerhedsinstruktioner, kan det resultere i alvorlig personskade eller endda død.

Almindelig funktion

- Læs alle anvisninger på maskinen og i denne brugsanvisning, inden du starter maskinen. Sørg for, at du forstår dem og følger dem.
- Placer ikke hænder eller fødder tæt på maskinen eller under den.
- Hold dig altid på afstand fra udkastsrenden.
- Kun ansvarlige personer, der har læst brugsanvisningen, må bruge maskinen.
- Fjern genstande som sten, ledninger, legetøj osv. fra området, da disse kan blive fanget i knivene og blive kastet mod brugeren eller tilskuere. Hold dig bag håndtaget, når motoren kører.
- Sørg for, at der ikke er tilskuere i området, inden du bruger maskinen.
- Sluk maskinen, hvis nogen kommer ind i arbejdsområdet.
- Brug ikke maskinen barfodet eller med åbne sandaler. Bær altid robuste sko.
- Træk ikke plæneklipperen bagud, medmindre det er absolut nødvendigt. Se ned og bag dig inden og under, når du kører plæneklipperen baglæns.
- Ret aldrig det klippede græs mod nogen. Undgå at klippe græs mod en mur eller en forhindring. Græsset kan springe tilbage mod dig. Stop kniven, når du rører dig på grus.
- Brug ikke maskinen uden græsopsamleren, udkastsrenden, beskyttelsen bagtil eller andre sikkerhedsanordninger. Kontroller, at de er på plads og fungerer.
- Efterlad aldrig en maskine uden opsyn, som er i gang.
- Sluk motoren, og vent, indtil kniven er standset helt, før du rengør maskinen, fjerner græsopsamleren eller fjerner blokeringer i udkastsrenden.
- Anvend maskinen kun i dagslys.

- Brug ikke maskinen under indflydelse af alkohol eller stoffer.
- Klip ikke vådt græs. Sørg for, at dine fødder ikke kan begynde at glide. Gå, aldrig løbe.
- Sluk for transmissionen, hvis den er monteret, inden du starter motoren.
- Hvis plæneklipperen begynder at ryste unormalt, sluk straks motoren og tjek årsagen til det. Vibrationer er normalt et tegn på en funktionsfejl.
- Brug altid beskyttelsesbriller, når du bruger maskinen.
- Lynnedslag kan forårsage alvorlige personskader eller endda dødsfald. Brug ikke maskinen, hvis du ser lyn eller under et kraftigt tordenvejr; søg ly.
- Følg producentens anvisningerne for korrekt brug og installation af tilbehør. Brug kun ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.

Arbejde i skråning

Skråninger er en væsentlig faktor i forbindelse med glide- og faldulykker og kan forårsage alvorlige personskader. Brug i skråninger kræver speciel forsigtighed. Klip ikke i skråninger, hvis du føler dig usikker.

- Klip altid på tværs af i skråninger, aldrig op eller ned. Vær yderst forsigtig, når du skifter kørselsretning på en skråning.
- Pas på huller, spor, rødder, sten eller andre skjulte genstande. Ujævnt terræn kan få dig til at glide eller falde, hvilket kan medføre alvorlige personskader. Højt græs kan gemme forhindringer i området.
- Klip ikke vådt græs eller i stejle skråninger. Dårligt fodfæste kan få dig til at glide eller falde.
- Klip ikke græs i nærheden af grøfter, skakte eller dæmninger. Du kan tabe balancen.

Børn

Alvorlige ulykker kan forekomme, hvis brugeren ikke er opmærksom på, at der er børn. Maskiner og klipning er ofte interessante for børn. Gå aldrig ud fra, at børnene vil være der, hvor du sidst så dem.

- Hold børn væk fra klippeområdet, og sørg for, at de er under tæt opsyn af en anden voksen.
- Vær opmærksom og sluk plæneklipperen, hvis børn kommer ind i arbejdsområdet.
- Lad aldrig børn bruge plæneklipperen.
- Vær yderst forsigtig, når du kører mod blinde vinkler, buske, træer eller andre genstande, der kan forhindre dig i at se et barn.

Vedligeholdelse

Sikker håndtering af brændstof

Vær yderst forsigtig, når du håndterer brændstof, for at undgå personskade eller materielle skader. Benzin er ekstremt brandfarlig, og dens dampe er eksplosive.

- Sluk alle cigaretter, cigarer, piber og andre antændelseskilder.
- Brug kun godkendte brændstofbeholdere.
- Tøm eller påfyld aldrig benzin, når motoren kører. Lad motoren køle af, før du påfylder brændstof.
- Fyld aldrig brændstof indendørs.

- Opbevar ikke maskinen eller brændstoftanken i nærheden af åben ild, gnister eller tændflammer, f.eks. varmtvandsbeholder eller andet apparat.
- Fyld aldrig brændstoftanken inde i et køretøj, oven på en lastbil eller i lastrummet på en plastdækket trailer. Placer altid tanken på jorden i god afstand fra køretøjet, inden du påfylder brændstof.
- Fjern den benzindrevne maskine fra lastbilen eller trailer, og tank kun på jorden. Hvis dette ikke er muligt, skal du fylde brændstof på en trailer med en flytbar tank i stedet for at bruge et mundstykke for brændstoffet.
- Hold mundstykket i kontakt med kanten på brændstoftanken eller tankens åbning hele tiden, indtil brændstofpåfyldningen er færdig. Brug ikke mundstykkets låse- og oplåsningsanordning.
- Hvis der er kommet brændstof på tøjet, skal du straks skifte det. Fyld ikke brændstoftanken helt op. Sæt brændstoftankens prop på plads og skrue den godt.



ADVARSEL

Udstødningsgasser indeholder kulilte, som er en lugtfri og dødelig gift, som kan være årsag til død.

Kør aldrig motoren indendørs eller i lukket rum.

Generel vedligeholdelse

- Brug maskinen aldrig i lukkede rum.
- Hold alle møtrikker, bolte og skruer stramt fast for at garantere, at maskinen er sikker at bruge.
- Manipuler aldrig beskyttelsesanordninger. Kontroller deres funktion regelmæssigt.
- **Hold maskinen ren for græs, blade og andet ophobet affald.** Tør spildt olie eller brændstof op, og fjern eventuelle rester, der er blevet absorberet af brændstoffet. Lad maskinen køle af, før du sætter den i opbevaring.
- Sluk for motoren og tjek maskinen, hvis du har kørt på en fremmed genstand. Gør alle nødvendige reparationer, inden du starter maskinen.
- Udfør ikke nogle justeringer eller reparationer mens motoren er i gang. Afkobl tændingskablet og jord den midterste elektrode til en metaldel af motoren.
- Kontroller græsopsamlerens (*hvis en sådan findes*) dele og udkastsrenden regelmæssigt og udskift dele ved behov, som producenten anbefaler.
- Plæneklipperens knive er skarpe. Pak kniven ind i en klud eller brug beskyttelseshandsker og vær yderst forsigtig, når du vedligeholder knive.
- Ændr ikke motorstyringens indstillinger.
- Reparer eller udskift sikkerheds- og instruktionsmærkaterne, hvis det er nødvendigt.

Produktinformation

Komponenternes tekniske oplysninger

Nominel hastighed	2 800 rpm
Volumen	
	150 cc
Klippebredde	20"
Højdejustering	1"– 3"
Hjul	8" Frem 10"

Sikkerheds- og instruktionsmærkater

Vigtigt: Sikkerheds- og instruktionsmærkater findes i nærheden af mulige FARE-områder.

Udskift beskadigede og ulæselige skilte.



1. ADVARSEL: Læs brugsanvisningen.
2. Advarsel for flyvende genstande: Hold tilskuere på sikker afstand fra maskinen.
3. Risiko for sårskader eller lemlæstelse af hænder eller fødder, knive: Afkobl tændingskablet og læs instruktionerne, inden du begynder service- eller vedligeholdelsesarbejdet.
4. Risiko for sårskader eller lemlæstelse af hænder eller fødder, knive: Hold dig på afstand til bevægelige dele, og hold alle afskærmninger og beskyttelsesplader på plads.
5. Risiko for sårskader eller lemlæstelse af hænder eller fødder, knive: Skær ikke op og ned ad skråninger, men kun på tværs af dem. Sluk plæneklipperen og motoren og saml affaldet op inden brug. Se bagud og ned inden du bakker.

Montering

Vigtigt: Fjern og kasser beskyttelsesplade af plast, som dækker motoren.

1. Fold ud håndtaget



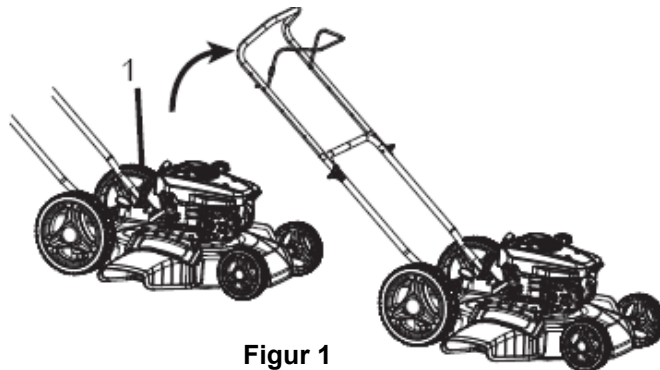
Et håndtag, der er blevet åbnet eller installeret forkert, kan beskadige ledningerne og forårsage en usikker driftstilstand.

- **Klem eller bøj ikke ledningerne, når du folder håndtaget ud eller sammen.**

1. Fjern håndtagsknapperne fra klipdækket.
Vigtigt: Træk ledningerne ud til ydersiden af håndtaget, når du monterer håndtaget.

1. Håndtagsknap (2)
2. Flyt håndtaget til arbejdsstilling.

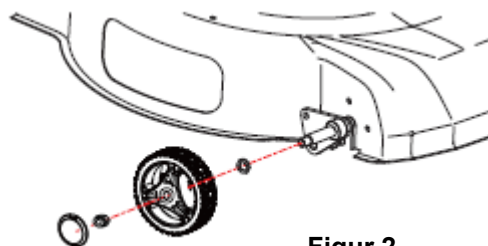
3. Monter og stram håndtagsknapperne, som du fjernede tidligere i trin 1. (Figur 1)



Figur 1

2. Montering af hjulene (se figur 2)

- Dele som behøves – 2 forhjul (7"), 2 baghjul (11"), 4 skiver og 4 møtrikker.
- Sæt skiven på hjulakslen og placer hjulet på hjulakslen.
- Lås møtrikken på gevindenden af hjulakslen, indtil den låser fast.
- Klik hjulafskærmningen på plads.
- Gentag dette på anden side af plæneklipperen for at montere de andre tre hjul.

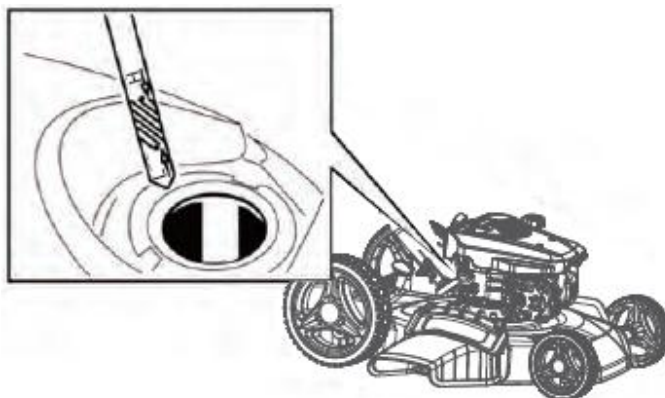


Figur 2

2. Påfyldning af motoren med olie

Der er ingen olie i plæneklipperens motor på leveringstidspunktet. Brug **SAE 10W30** motorolie (indgår ikke) for at fylde oliebeholderen.

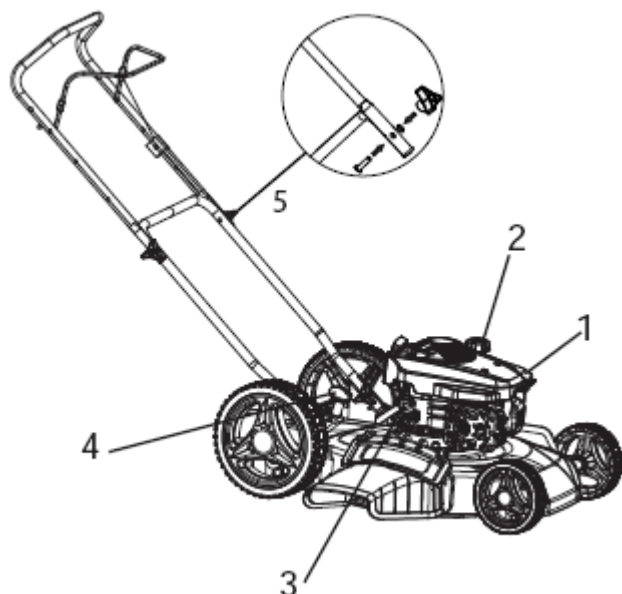
1. Fjern målepinden. (Figur 3)



Figur 3

2. Hæld langsomt olie i påfyldningshullet (målepinden i påfyldningshullet), indtil oliestanden når op til målepindens fulde længde. Overfyld ikke. Maks. 0,4 liter, type: **SAE 10W30** motorolie med API-klasse SF eller højere.

Produktets dele



Figur 4

1. Luftfilter
2. Brændstoftankens prop
3. Oliens påfyldningshul / Målepinde
4. Justering af højde
5. Håndtagets åbning-/låseknop

Brug

Påfyldning af brændstoftank

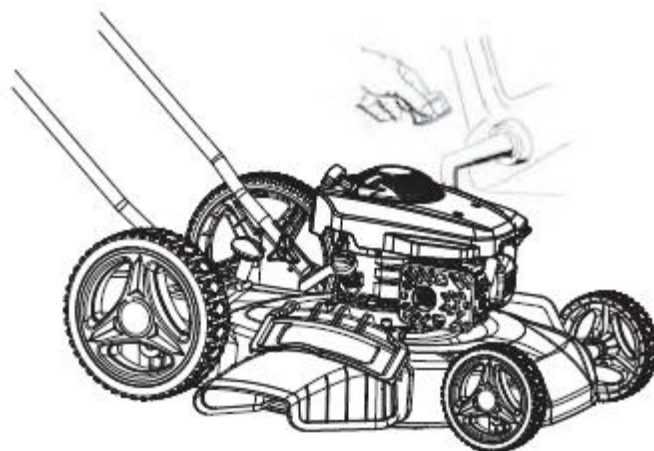


Benzin er ekstremt brandfarlig, og dens dampe er eksplosive. Brand eller eksplosion forårsaget af benzin kan medføre forbrændinger på dig eller andre.

- Placer tanken og/eller plæneklipperen på marken, inden du fylder brændstoftanken for at forhindre, at brændstoffet antændes på grund af statisk elektricitet. Fyld ikke tanken på et køretøj eller oven på nogen genstand.
- Fyld brændstoftanken udendørs, når motoren er kold tør eventuelt spildt brændstof op.
- Håndter ikke benzin mens du ryger eller i nærheden af ild eller gnister.
- Opbevar benzin i en godkendt brændstofbeholder og utilgængeligt for børn.

Fyld brændstoftanken med frisk **4T alkylatbenzin (benzin for små motorer)** på en tankstation. (Figur 5)

Vigtigt: For at mindske startproblemer kan du tilsætte en brændstofstabilisator til brændstoffet ved at blande det med benzin, der er mindre end 30 dage gammelt. (Figur 5)

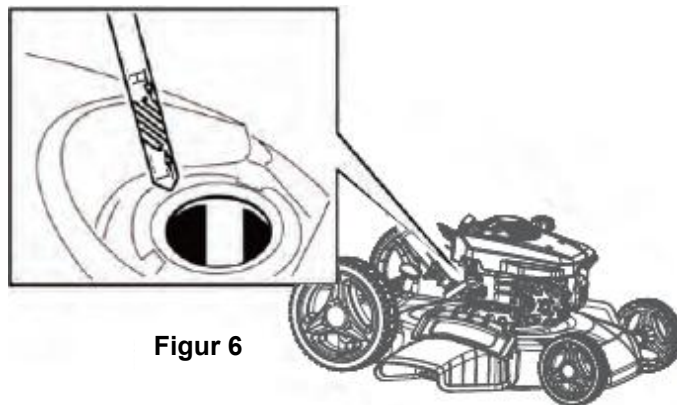


Figur 5

Kontrol af motorolieniveauet

Vedligeholdelsesinterval: Inden hver brug.

1. Fjern målepinden, tør den og sæt den tilbage. Kontroller olieniveauet med hjælp af målpindens markering. (Figur 6)



Figur 6

2. Fjern målepinden og kontroller olieniveauet (figur 6). Hvis olieniveauet er lavt på målepinden, hæld langsomt olie i påfyldningshullet indtil olieniveauet når op til målepindens fulde længde. Overfyld ikke. Maks. 0,4 liter, type: SAE 10W30-olie med API-klasse SF eller højere.
3. Sæt målepinden tilbage og skrue den fast.

Justering af klippehøjde

⚠ ADVARSEL

Justering af klippehøjden kan medføre kontakt med den bevægelige kniv, hvilket kan forårsage alvorlig personskade.

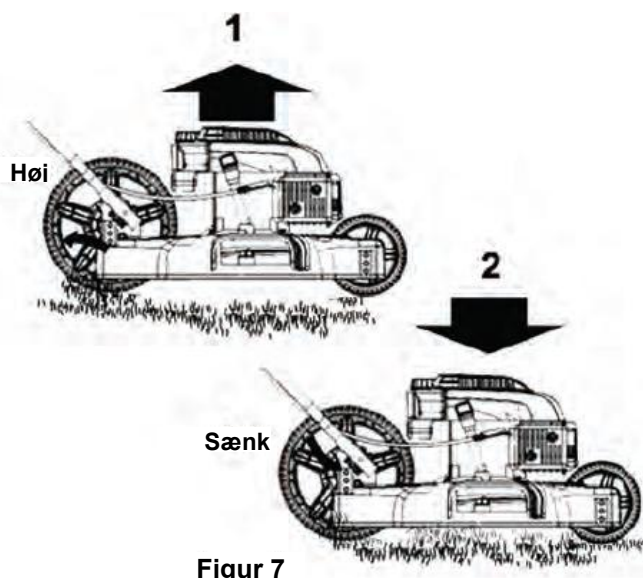
- Sluk motoren og vent, indtil alle bevægelige dele er standset helt.
- Sæt ikke fingrene under klipdækket når du justerer klippehøjden.
- Overskrid ikke grænsen for justering af klippehøjden, da dette kan medføre alvorlig personskade eller død.

⚠ ADVARSEL

Hvis motoren har været i gang, lyddæmperen bliver meget varm og kan forårsage forbrændinger. Hold dig væk fra den varme lyddæmper.

Juster klippehøjden efter behov. Indstil alle fire hjul på samme højde.

Bemærk: Flyt justeringshåndtagene for klippehøjden fremad for at sænke klippehøjden. Flyt dem tilbage for at hæve klippehøjden. (Figur 7)



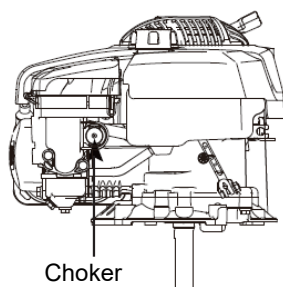
Figur 7

1. Hæv klippehøjden 2. Sænk klippehøjden

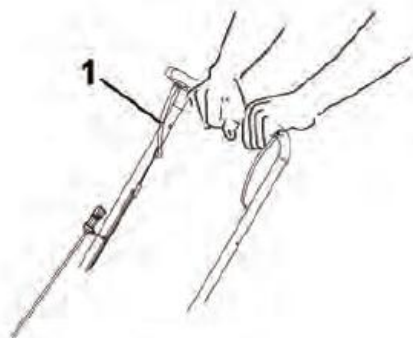
Bemærk: Højdejustering 1"—3"

Start motoren

1. Tryk på chokeren tre gange.

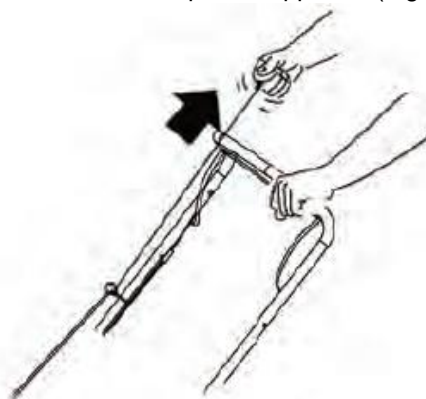


2. Tryk knivstyringen (figur 8) mod håndtaget.



Figur 8

3. Tryk og hold nede knivstyringen mod håndtaget og træk i startsnoren for at starte plæneklipperen. (Figur 9)

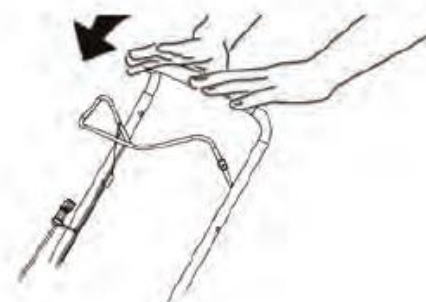


Figur 9

Bemærk: Kontakt en autoriseret forhandler, hvis plæneklipperen ikke starter efter flere forsøg.

Sluk for motoren

Sluk motoren ved at slippe knivstyringen (figur 10).



Figur 10

Vigtigt: Når du slipper knivstyringen, både motoren og kniven skal standse indenfor tre sekunder. Hvis de ikke standser ordentligt, skal du stoppe brugen med det samme og kontakte en autoriseret servicevirksomhed.

Bioklipfunktion

Din plæneklipper har en bioklipfunktion. Hvis du har en græsopsamler, fjern den inden du starter bioklipfunktionen.

Opsamlingspose (indgår ikke)

Brug græsopsamleren, hvis du vil samle op græs og bladresten fra din græsplæne.



ADVARSEL

En slidt græsopsamler kan medføre, at små sten og andet affald bliver kastet mod brugeren eller personer i nærheden, hvilket kan medføre alvorlig personskade eller død.



ADVARSEL

Kniven er meget skarp. Kontakt med kniven kan føre til alvorlig personskade.

Sluk motoren og vent, indtil alle bevægelige dele er standset helt, før du går fra plæneklipperen.

Tips til brug

Generelle tips for græsklipning

- Fjern pinde, sten, ledninger, grene og andet affald, som kan blive ramt af kniven.
- Undgå, at kniven rammer faste genstande. Klip aldrig bevidst over genstande.
- Stop motoren med det samme, hvis plæneklipperen rammer en genstand eller begynder at vibrere, fjern tændrøret og tjek, om plæneklipperen har fået skader.
- Skift kniven mod en AVVIX-erstatningskniv ved behov.

Klipning af græs

- Klip kun en tredjedel af græssets længde ad gangen. Klip ikke græsset under 4,5 cm, medmindre græsset er tyndt, eller det er sent på efteråret, hvor græssets vækst begynder at aftage.
- Når du klipper over 15 cm langt græs, du klipper med den højeste klippehøjde og bevæger dig langsommere. Juster derefter justeringshåndtagene for klippehøjden til den ønskede højde og klip igen. Hvis græsset er for højt, bliver det sværere at manøvrere plæneklipperen, og den kan sætte sig fast og få motoren til at stoppe.



ADVARSEL

Våd græs og løv kan medføre alvorlige personskader, hvis du glider og kommer i kontakt med kniven. Klip græs bare, når det er tørt.

- Skift klipretning. Dette hjælper med at sprede græsklippen jævnt på græsplænen til gødning.
- Hvis du ikke er tilfreds med resultatet, kan du prøve en eller flere af følgende muligheder.
 - Udskift kniv eller slib den.
 - Gå langsommere, når du klipper græsplænen.
 - Hæv plæneklipperens klippehøjde.
 - Klip græsset oftere.
 - Klip græsset, så der er en overlapning mellem to værfter, i stedet for at klippe hele bredden på en gang.
 - Indstil klippehøjden på forhjulet et hak lavere end baghjulet. Indstil til eksempel forhjulet på 2 tommer og baghjulet på 2,5 tommer.

Brug ved høj højde

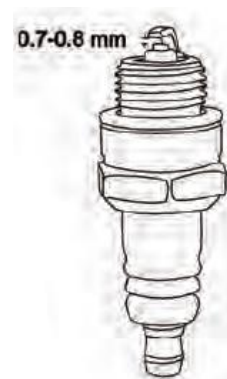
De fleste små motorer med karburator er designet til at fungere effektivt fra havoverfladen til en højde på omkring 1 500 meter. Når højden øger, bliver luften tyndere og der er mindre ilt. Dette medfører en for rigelig blanding af brændstof og luft, hvilket kan reducere ydeevnen, tilstoppe tændrøret, gøre det sværere at starte plæneklipperen og øge emissionerne.

Et værktøj for små motorer kan modificere karburatoren ved at installere forskellige mundstykker, der er designet til brug i høje højder. Hvis din plæneklipper typisk bruges i en højde på ca. 1 500 meter eller højere, kan du bede din forhandler om at udskifte karburatorens mundstykker og kalibrere brændstof-luftblandingen for at sikre den bedst mulige ydelse i den højde. Dette hjælper dig med at opnå bedre samlet effektivitet og reducerer de ekstra emissioner, der opstår, når brændstof-luftblandingen er for rig. Denne ændring behøver kun gøres en gang og bør forblive i kraft i hele plæneklipperens levetid.

Husk, at alle motorers effekt falder med ca. 3,5 % for hver 300 meters højdeforskel, selvom karburatorens mundstykker er korrekt kalibreret, fordi luften er tyndere. En motor med korrekt kalibrerede karburator-mundstykker vil dog altid køre renere og mere effektivt i høj højde end en identisk motor med standard mundstykker.

Vedligeholdelse af tændrør

1. Fjern tændrøret, når motoren er kølet af.
2. Fjern tændrøret ved hjælp af tændrørsnøglen.
3. Rengør tændrøret med stålbørste (indgår ikke).
4. Juster gnistafstanden til 0,75 mm ved hjælp af en bladmåler.
5. Sæt tændrøret forsigtigt i igen med hånden, så tændrøret ikke går i det forkerte gevind.
6. Når tændrøret er på plads, strammes det med tændrørsnøglen for at fastklemme tætningsringen på plads.



Vedligeholdelse

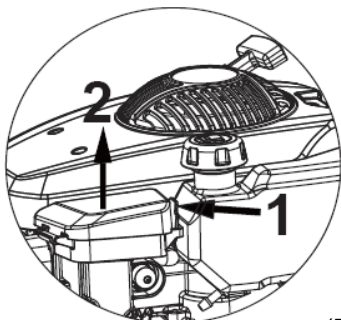
Bemærk: Definer maskinens højre og venstre side ud fra den normale køreposition.

Vedligeholdelsesinterval	Vedligeholdelsesopgave
Efter de første 5 driftstimerne	• Skift motorolie.
Efter hver brug eller daglig	• Kontroller motorolieniveauet. • Sørg for, at motoren standser i tre sekunder, efter du har frigivet knivstyringen. • Rengør snavs fra bioklipaffaldet under klipdækket og fra kniven.
50 timers mellemrum	• Skift luftfilteret oftere under støvede driftsforhold.
Før opbevaring	• Tøm brændstoftanken inden du gør reparationer ifølge anvisningerne og inden plæneklipperen flyttes til vinteropbevaring.
Hvert år	• Skift motorolie. • Udskift kniven eller tag den med til slibning (ofte hvis knivens kanter hurtigt bliver sløve). • Se motorproducentens brugsanvisning for mere detaljerede oplysninger om yderligere årlige vedligeholdelsesopgaver.

Skift af luftfilter

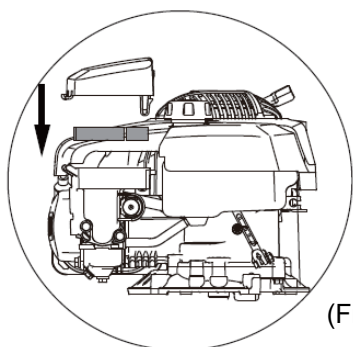
Vedligeholdelsesinterval: Hvert 50. driftstime

1. Åbn låsen (1), og træk den opad for at åbne luftfilterrummet (2). (Figur 12)



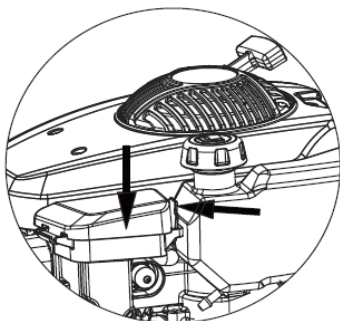
(Figur 12)

2. Skift luftfilterelementet. (Figur 13)



(Figur 13)

3. Tryk ned og lås luftfilterrummets lås.



(Figur 14)

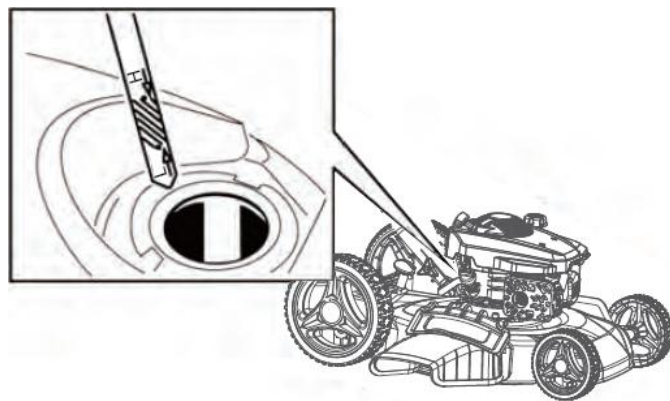
Skift af motorolie

Vedligeholdelsesinterval: Efter de første 5 timers drift.
Hvert år

Skift motorolie efter de første 5 driftstimer og derefter hvert år.

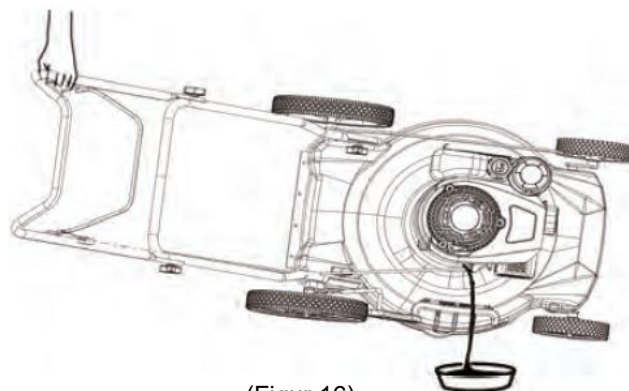
Lad motoren køre i tomgang i et par minutter, før du skifter motorolie. Varm olie flyder bedre og samler flere urenheder med sig.

1. Forberedelserne før vedligeholdelse. Se kapitel Forberedelse før vedligeholdelse.
2. Fjern målepinden. (Figur 15)



(Figur 15)

3. Vip plæneklipperen på siden med oliepinden nedad, så den gamle olie løber ud igennem oliepåfyldningsrøret. (Figur 16)



(Figur 16)

4. Hæld langsomt olie i påfyldningshullet (målepinden i påfyldningshullet), indtil oliestanden når op til målepindens mærkering. (Figur 15) Overfyld ikke. Maks. 0,4 l, type SAE 10V30 rensende olie med API-klasse SF, SG, SH, SJ, SL eller højere.

Bemærk: Hvis motoren er blevet overfyldt, skal olien tømmes som beskrevet i afsnittet Olieskift.

5. Sæt målepinden korrekt tilbage.
6. Bortskaf brugt olie ved at aflevere den i en egnet beholder på dit lokale oliegenbrugscenter.

Skift af kniv

Vedligeholdelsesinterval: Hvert år

Vigtigt: Du har brug for en momentnøgle for at installere kniven. Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis du ikke har en momentnøgle eller ikke ønsker at udføre denne opgave selv.

Inspicer altid kniven, når plæneklipperens brændstof tager slut. Hvis kniven er beskadiget eller i stykker, skal den udskiftes med det samme. Hvis kanten af kniven er sløv eller har et hak, så tag den med til slibning eller udskift den.

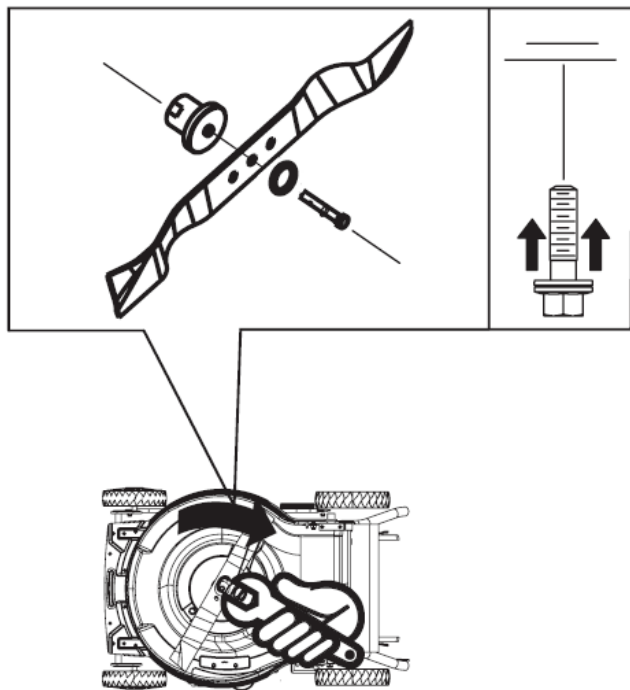


ADVARSEL

Kniven er meget skarp. Kontakt med kniven kan føre til alvorlig personskade.

- Fjern tændrøret.
- Brug slidbestandige handsker, når du vedligeholder knive.

7. Fastgør den nye kniv med tilbehør. Spænd knivbolten ved at dreje den med uret (Figur 16).



Figur 16

Vigtigt: Monter knivens bøjede ender opad mod klipdækket.

8. Brug momentnøglen til at spænde knivbolten med drejningsmoment på 40—50 Nm.

Vigtigt: Det er meget vigtigt at anvende det korrekte spændingsmoment til knivens navbolte. Brug kun passende værktøj!

Rengøring af plæneklipperen

Vedligeholdelsesinterval: Efter hver brug eller hver dag

⚠ ADVARSEL

Plæneklipperen kan fjerne materiale fra klipdækket.

- Brug beskyttelsesbriller.
- Forbliv i arbejdsstilling (bag håndtaget).
- Lad ikke uvedkommende komme ind i arbejdsområdet!
- Vend ikke plæneklipperen op og ned, da brændstof og olie vil løbe ud. Dette kan medføre en farlig situation og resultere i, at plæneklipperen ikke fungerer korrekt.

1. Sprøjt vand foran det højre baghjul, når du kører plæneklipperen på en flad, asfalteret overflade (figur 17).

Vand sprøjter mod knivens vej og fjerner afklippet græs.



Figur 17

2. Når der ikke kommer flere afklippede græsstrå ud, skal du stoppe med at sprøjte vand og flytte plæneklipperen til et tørt område.
3. Lad motoren køre i et par minutter, til at tørre klipdækket.

Opbevaring

Opbevar plæneklipper på et tørt, rent og køligt sted.

Forbered plæneklipperen til opbevaring

⚠ ADVARSEL

Benzindampe kan eksplodere.

- Opbevar ikke plæneklipperen i et lukket rum i nærheden af åben ild.
- Lad motoren køle af helt, før du sætter Plæneklipper i opbevaring.

4. Tilsæt altid stabilisator til brændstoffet i henhold til producentens anvisninger.
5. Fjern tændrøret og sprøjt rustbeskyttende olie, f.eks. WD-40, ind i tændrørets hul. Træk derefter i startsnoren.
6. Sæt tændrøret tilbage og stram det med en tændrørsnøgle til et drejningsmoment på 20 Nm.
7. Spænd alle møtrikker, bolte og skruer.
8. Lad tændrørskablet være bortkoblet.

Fold ind håndtaget

⚠ ADVARSEL

Et håndtag, der er blevet åbnet eller installeret forkert, kan beskadige ledningerne og forårsage en usikker driftstilstand.

- Skade ikke ledningerne, når du folder håndtaget ud eller sammen.
- Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis ledningen bliver skadet.

1. Løsn knapperne på håndtaget, indtil du kan bevæge det frit.

GARANTI

Garantien gives kun til forbrugerkunder og kan kun påberåbes af forbrugerkunder.

Tokmanni giver to (2) års garanti fra den dato, hvor enheden blev overdraget/leveret til forbrugeren.

Garantigiver

Tokmanni Oy, Isolammintie 1, 04600 Mäntsälä, Finland

Produkt omfattet af garantien

Brücke-produkt, hvor dette garantibevis udgør en del af brugsanvisningen.

Garantibetingelser

Garanti reparationer udføres af et servicecenter, der er autoriseret af Tokmanni. Forbrugeren skal kontakte Tokmannis kundeservice for mere information. Forbrugeren skal fremvise en kvittering eller købsbevis, når vedkommende påberåber sig garantien.

Garantien gælder ikke for fejl eller skader forårsaget af:

- kundens uagtsomhed
- ulykke eller anden, for eksempel lynnedslagsskade
- forsømmelse af at følge brugs- eller vedligeholdelsesinstruktionerne eller handling i strid med dem
- forkert eller utilsigtet håndtering eller brug af produktet.

Reparation eller udskiftning af produktet forlænger ikke gyldighedsperioden for produktets oprindelige garanti. Hvis et produkt, der sendes til garantiservice, viser sig at være fejlfrit, eller hvis der opdages en fejl, der ikke er dækket af garantien, har Tokmanni ret til at opkræve et rimeligt gebyr (50 € + forsendelsesomkostninger) for inspektionen.

Køberen har ret til efter eget valg at kræve, at Tokmanni enten afhjælper fejlen eller leverer en fejlfri vare. Tokmanni er dog ikke forpligtet til at afhjælpe fejlen på den måde, køberen kræver, eller overhovedet, hvis der er hindringer, som Tokmanni ikke kan overvinde, eller hvis det ville medføre urimelige omkostninger for Tokmanni. Ved vurderingen tages der hensyn til fejlenes betydning og varens værdi, hvis der ikke var nogen fejl, samt om afhjælpning kan udføres på anden måde uden at forårsage køberen væsentlig ulempe. Hvis fejlen ikke kan afhjælpes på ovennævnte måde, har køberen ret til at få en prisnedsættelse svarende til fejlen eller ophæve handlen, hvis fejlen ikke er ringe.

Garantien supplerer kundens lovlige rettigheder og er en yderligere fordel, der tilbydes af Tokmanni og begrænser ikke kundens rettigheder i henhold til forbrugerlovgivningen.

Fabrikant:

Tokmanni Oy
Isolammintie 1 04600 Mäntsälä
www.tokmanni.fi/asiakaspalvelu
Fremstillet i Kina.

Dollarstore AB
Borgarfjorsgatan 18, 16440 Kista
dollarstore.se/kundservice
Fremstillet i Kina.



BRUKSANVISNING

BENSINKLIPPER 2in1

6438565531099 (DM50PL-G-D150)



MERK

Les denne bruksanvisningen nøye for å gjøre deg kjent med maskinens funksjoner før du bruker den bensindrevne gressklipperen. Oppbevar bruksanvisningen på et lett tilgjengelig sted for fremtidig bruk.

Innledning

Denne gressklipperen med roterende kniv er beregnet for bruk av huseiere eller profesjonelle brukere. Den er primært beregnet for å klippe plener i velholdte bolig- eller næringseiendommer. Den er ikke beregnet for å klippe busker eller for bruk i landbruket.

Les instruksjonene nøye for å lære hvordan du bruker og vedlikeholder maskinen på riktig måte. Dette vil forhindre personskader og skader på maskinen. Du er ansvarlig for at maskinen brukes på riktig og sikker måte.

Denne bruksanvisningen beskriver mulige farer og advarslar. Disse er merket med symboler (figur 1) som indikerer en situasjon som kan føre til alvorlig personskade eller død hvis de anbefalte forholdsreglene ikke følges.



Figur 1

1. Sikkerhetssymboler

I denne bruksanvisningen brukes to ord for å understreke informasjon. **Viktig** retter spesiell oppmerksomhet mot teknisk informasjon, og **Advarsel** fremhever generell informasjon om forhold som krever oppmerksomhet.

For modeller med oppgitt motoreffekt (hestekrefter) er den angitte motoreffekten målt i motorprodusentens laboratorium i samsvar med standarden SAEJ1940. For å oppfylle sikkerhets-, utslipps- og driftskrav er den faktiske motoreffekten for gressklippere i denne klassen betydelig lavere.

Ikke berør motorens betjeningsenheter, og ikke endre hastigheten, da dette kan føre til farlige situasjoner og personskader.

Sikkerhet

Les nøye gjennom innholdet i denne bruksanvisningen før du starter motoren.

Sikkerhetsvarselsymbolet (figur 1) varsler personell om potensielle risikoer for personskade. Følg nøye alle sikkerhetsinstruksjoner merket med dette symbolet nøye for å unngå personskade eller død. Feil bruk eller vedlikehold av denne gressklipperen kan føre til personskade eller død. Følg sikkerhetsinstruksjonene nedenfor for å unngå slike situasjoner.

Følgende instruksjoner er hentet fra ANSI/OPEI-standardens B71.1-2003.

Gressklipperen kan kutte av en hånd eller en fot og slynge ut gjenstander. Å ignorere følgende sikkerhetsinstruksjoner kan føre til alvorlige skader eller død.

Generell funksjon

- Les alle instruksjonene på denne maskinen og i bruksanvisningen før du starter maskinen. Sørg for at du forstår dem og følger dem.
- Ikke plasser hendene eller føttene i nærheten av eller under maskinen.
- Hold alltid avstand til utkastkanalen.
- La kun ansvarlige personer som har lest bruksanvisningen, bruke maskinen.
- Rydd området for gjenstander som steiner, ledninger, leker osv., da disse kan sette seg fast i knivene og slynges mot brukeren eller personer i nærheten. Hold deg bak håndtaket mens motoren er i gang.
- Sørg for at det ikke er noen tilskuere i området før du bruker maskinen.
- Slå av maskinen hvis noen kommer inn i arbeidsområdet.
- Ikke bruk maskinen barbeint eller med åpne sandaler. Bruk alltid solide sko.
- Ikke trekk gressklipperen bakover med mindre det er absolutt nødvendig. Se alltid ned og bakover før og mens du trekker gressklipperen bakover.
- Rett aldri det klippte gresset mot noen. Unngå å klippe gress mot en vegg eller et hinder. Gresset kan sprette tilbake mot deg. Stopp kniven når du beveger deg over grusflater.
- Ikke bruk maskinen uten gressoppsamler, utkastkanal, bakre beskyttelse eller andre sikkerhetsinnretninger. Kontroller at de er på plass og fungerer som de skal.
- La aldri en maskin stå uten tilsyn mens den er i gang.
- Slå av motoren og vent til kniven har stoppet helt før du rengjør maskinen, fjerner gressoppsamleren eller fjerner blokkeringer i utkastkanalen.
- Bruk maskinen kun i dagslys.

- Ikke bruk maskinen under påvirkning av alkohol eller narkotika.
- Ikke klipp vått gress. Sørg for at føttene ikke kan skli. Gå, ikke løp.
- Slå av transmisjonssystemet, hvis det er montert, før du starter motoren.
- Hvis maskinen begynner å riste unormalt, må du umiddelbart slå av motoren og undersøke årsaken. Vibrasjoner er normalt et tegn på en funksjonsfeil.
- Bruk alltid vernebriller når du bruker maskinen.
- Lynnedslag kan forårsake alvorlige skader eller død. Ikke bruk maskinen hvis du ser lyn eller under kraftig tordenvær; søk ly.
- Følg produsentens instruksjoner for riktig bruk og installasjon av tilbehør. Bruk kun ekstraustyr som er godkjent av produsenten.

Arbeid i skråninger

Skråninger er en betydelig faktor ved skli- og fallulykker og kan forårsake alvorlige personskader. Bruk i skråninger krever spesiell forsiktighet. Ikke klipp i skråninger hvis du føler deg usikker.

- Klipp alltid på tvers i skråninger, aldri oppover og nedover. Vær ekstremt forsiktig når du endrer kjøreretning i en skråning.
- Vær oppmerksom på hull, spor, røtter, steiner eller andre skjulte gjenstander. Ujevnt terreng kan føre til at du sklir eller faller, noe som kan føre til alvorlig skade. Høyt gress kan skjule hindringer i området.
- Ikke klipp vått gress eller i skråninger som er for bratte. Dårlig fotfeste kan føre til at du sklir eller faller.
- Ikke klipp gress nær grøfter, sjakter eller voller. Du kan miste balansen.

Barn

Det kan oppstå alvorlige ulykker hvis brukeren ikke er oppmerksom på at det er barn i nærheten. Maskiner og gressklipping er ofte interessant for barn. Gå aldri ut fra at barn vil være der du sist så dem.

- Hold barn borte fra klippeområdet og sørg for at de er under nøye tilsyn av en annen voksen.
- Vær oppmerksom og slå av gressklipperen hvis barn kommer inn i arbeidsområdet.
- La aldri barn bruke gressklipperen.
- Vær ekstremt forsiktig når du kjører mot blindsoner, busker, trær eller andre gjenstander som kan hindre deg i å se et barn.

Vedlikehold

Sikker håndtering av drivstoff

Vær svært forsiktig når du håndterer drivstoff for å unngå personskader eller materielle skader. Bensin er svært lettantennelig, og dampene er eksplosive.

- Slukk alle sigaretter, sigarer, piper og andre tennekilder.
- Bruk kun godkjente drivstofftanker.
- Tøm eller fyll aldri bensin mens motoren i gang. La motoren avkjøles før du fyller drivstoff.
- Fyll aldri drivstoff innendørs.

- Oppbevar aldri maskinen eller drivstofftanken i nærheten av åpen ild, gnister eller pilotflammer, for eksempel fra en varmtvannsbereder eller andre apparater.
- Fyll aldri drivstofftanken inne i et kjøretøy, på et lasteplan eller i lasterommet på en plastdekket tilhenger. Plasser alltid tanken på bakken i god avstand fra kjøretøyet før du fyller på drivstoff.
- Ta den bensindrevne maskinen av lastebilen eller tilhengeren, og fyll kun drivstoff når den står på bakken. Hvis dette ikke er mulig, fyller du drivstoff på tilhengeren med en flyttbar tank i stedet for å bruke en drivstoffpumpe eller fyllepistol.
- Hold munnstykket i kontakt med kanten på drivstofftanken eller tankåpningen hele tiden mens du fyller. Ikke bruk munnstykkets låse- eller frigjøringsmekanisme.
- Hvis du får drivstoff på klærne, må du skifte dem umiddelbart. Ikke fyll drivstofftanken helt opp. Sett på tankklokken og skru det godt til.



ADVARSEL

Eksosgasser inneholder karbonmonoksid, som er en luktfri og dødelig gass som kan føre til dødsfall.

Kjør aldri motoren innendørs eller i et lukket rom.

Generelt vedlikehold

- Bruk aldri maskinen i lukkede rom.
- Hold alle muttere og bolter godt tilstrammet for å sikre at maskinen er trygg å bruke.
- Ikke tukle med sikkerhetsinnretningene. Kontroller at de fungerer som de skal, med jevne mellomrom.
- **Hold maskinen ren for gress, løv og annet oppsamlet rusk.** Tørk opp sølt olje eller drivstoff og fjern alt rusk som har blitt absorbert av drivstoffet. La maskinen avkjøles før du setter den bort.
- Slå av motoren og inspiser maskinen hvis du har kjørt på fremmedlegemer. Utfør alle nødvendige reparasjoner før du starter maskinen igjen.
- Utfør aldri justeringer eller reparasjoner mens motoren er i gang. Koble fra tenningskabelen og jord senterelektroden til en metalldel på motoren.
- Kontroller delene til gressoppsamlaren (*hvis montert*) og utkastkanalen regelmessig, og bytt dem ut med deler som er anbefalt av produsenten, ved behov.
- Knivene på gressklipperen er skarpe. Pakk kniven inn i et tøystykke eller bruk vernehansker, og vær svært forsiktig når du utfører service på knivene.
- Ikke endre innstillingene på motorstyringen.
- Reparer eller bytt ut sikkerhets- og instruksjonsmerkene ved behov.

Produktinformasjon

Tekniske spesifikasjoner for komponenter

Nominell hastighet	2800 o/min
Volum	
	150 cc
Klippebredde	20"
Høydejustering	1" - 3"
Hjul	8" foran, 10" bak

Sikkerhets- og instruksjonsmerker

Viktig: Sikkerhets- og instruksjonsmerker er plassert i nærheten av potensielle FARE-områder.



Bytt ut skadede eller uleselige merker.

1. ADVARSEL: Les bruksanvisningen
2. Advarsel om flygende gjenstander: Hold tilskuere på trygg avstand fra maskinen.
3. Fare for kuttskader eller lemlestelse av hender eller føtter, kniver: Koble fra tenningskabelen og les instruksjonene før du starter service- eller vedlikeholdsarbeid.
4. Fare for kuttskader eller lemlestelse av hender eller føtter, kniver: Hold deg unna bevegelige deler og sørg for at alle deksler og beskyttelsesplater er på plass.
5. Fare for kuttskader eller lemlestelse av hender eller føtter, kniver: Ikke klipp oppover og nedover bakker, men kun på tvers. Slå av gressklipperen og motoren, og fjern rusk før bruk. Se bakover og nedover før du rygger.

Montering

Viktig: Fjern og kast beskyttelsesplaten av plast som dekker motoren.

1. Slå ut håndtaket

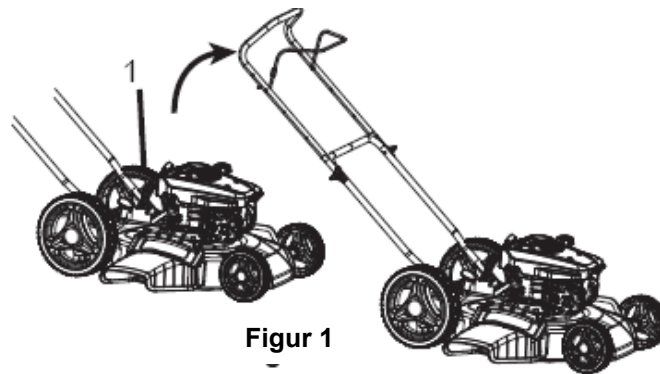


Et håndtak som er åpnet eller montert feil, kan skade kablene og føre til en utrygg driftssituasjon.

- Ikke klem eller bøy kablene når du slår ut eller feller sammen håndtaket.

1. Fjern håndtaksknottene fra klippeaggregatet.
Viktig: Trekk kablene til utsiden av håndtaket når du monterer håndtaket.

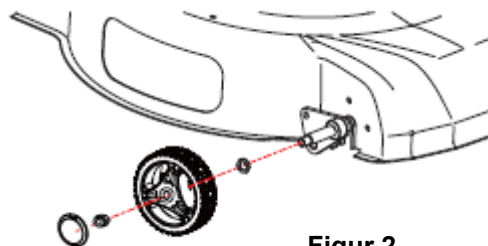
1. Håndtaksknott (2)
2. Flytt håndtaket til arbeidsposisjon.
3. Monter og stram håndtaksknottene som du fjernet tidligere i trinn 1. (Figur 1)



Figur 1

2. Montering av hjulene (se figur 2)

- Nødvendige deler – 2 forhjul (7"), 2 bakhjul (11"), 4 skiver og 4 muttere.
- Sett skiven på hjulakselen, og plasser deretter hjulet på hjulakselen.
- Stram mutteren på den gjengede enden av hjulakselen til den sitter fast.
- Klikk hjuldekselet på plass.
- Gjenta denne prosessen på den andre siden av gressklipperen for å montere de tre andre hjulene.

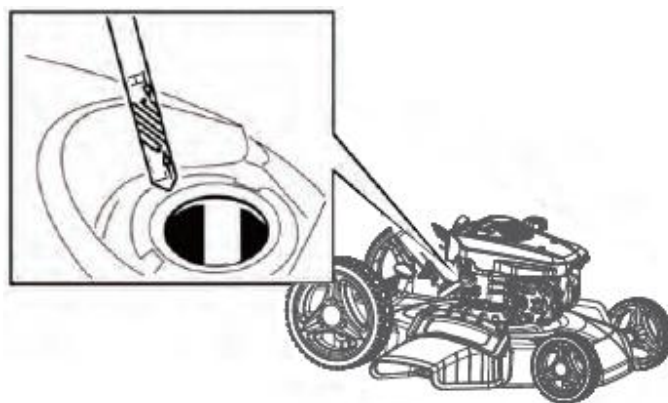


Figur 2

2. Fylle motoren med olje

Det er ikke olje i gressklippermotoren når den leveres. Bruk **SAE 10W30** motorolje (følger ikke med) til å fylle oljetanken.

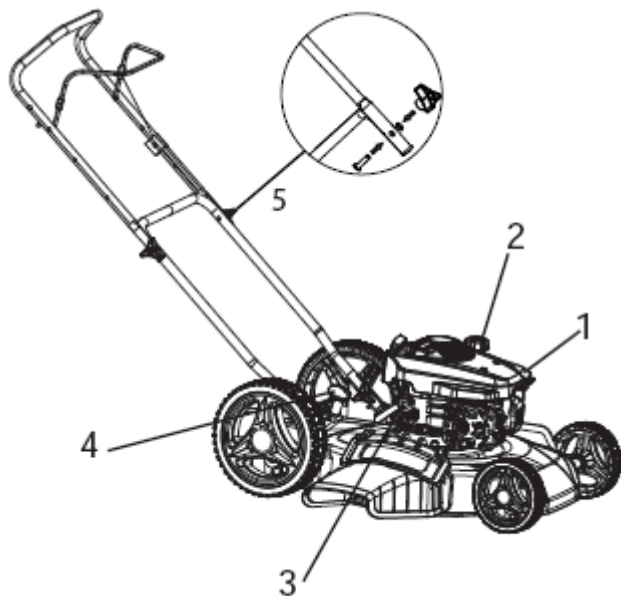
1. Ta ut peilepinnen. (Figur 3)



Figur 3

2. Hell sakte olje i påfyllingshullet (peilepinnen i påfyllingshullet) til oljenivået når hele lengden av peilepinnen. Ikke fyll for mye. Maks. 0,4 liter, type: **SAE 10W30** motorolje med API-klassifisering SF eller høyere.

Produktdeler



Figur 4

- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| 1. Luftfilter | 2. Drivstofftanklokk |
| 3. Oljepåfyllingshull/peilepinne | 4. Høydejustering |
| 5. Håndtakets åpne-/låseknapp | |

Bruk

Fylling av drivstofftanken

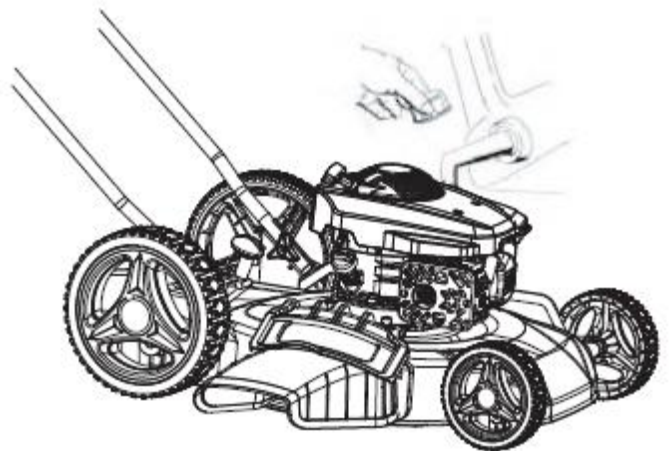


Bensin er svært lettantennelig, og dampene er eksplosive. En brann eller eksplosjon forårsaket av bensin kan føre til brannskader på deg eller andre.

- Plasser tanken og/eller gressklipperen på bakken før du fyller drivstofftanken, for å hindre at drivstoffet antennes på grunn av statisk elektrisitet. Ikke fyll tanken i et kjøretøy eller oppå et annet objekt.
- Fyll drivstofftanken utendørs når motoren er kald, og tørk opp eventuelt sølt drivstoff.
- Ikke håndter bensin mens du røyker, eller i nærheten av åpen flamme eller gnister.
- Oppbevar bensin i en godkjent drivstoffbeholder, utilgjengelig for barn.

Fyll drivstofftanken med fersk **4-takts alkylatbensin** (bensin for små motorer) fra en bensinstasjon. (Figur 5)

Viktig: For å redusere startproblemer kan du tilsette en drivstoffstabilisator i drivstoffet ved å blande det med bensin som er mindre enn 30 dager gammel. (Figur 5)

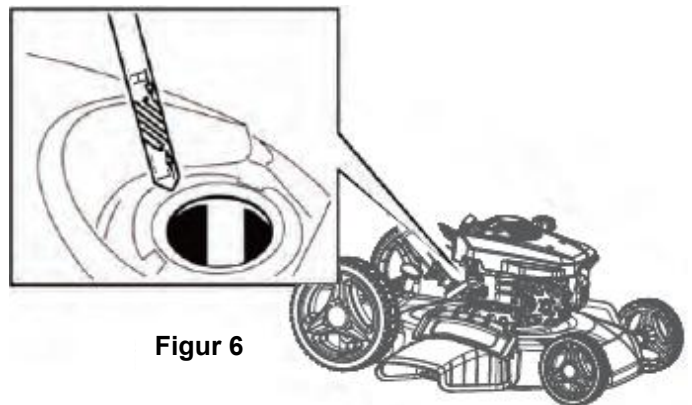


Figur 5

Kontroll av motoroljenivået

Vedlikeholdsintervall: Før hver bruk.

1. Ta ut peilepinnen, tørk den ren og sett den inn igjen. Kontroller oljenivået ved hjelp av markeringen på peilepinnen. (Figur 6)



Figur 6

2. Ta ut peilepinnen og kontroller oljenivået (figur 6). Hvis oljenivået er lavt på peilepinnen, heller du sakte olje i oljepåfyllingshullet til oljenivået når fullmerket på peilepinnen. Ikke fyll for mye. Maks. 0,4 liter, type: SAE 10W30-olje med API-klassifisering SF eller høyere.
3. Sett peilepinnen på plass igjen og skru den fast.

Justering av klippehøyden

⚠ ADVARSEL

Justering av klippehøyden kan føre til kontakt med den bevegelige kniven, noe som kan forårsake alvorlige skader.

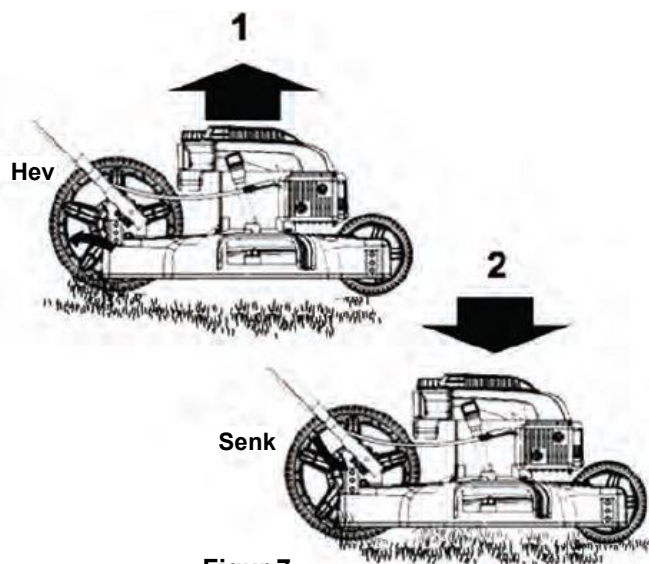
- Slå av motoren og vent til alle bevegelige deler har stoppet helt.
- Ikke stikk fingrene under klippeaggregatet når du justerer klippehøyden.
- Ikke overskrid grensen for justering av klippehøyden, da dette kan føre til alvorlige skader eller død.

⚠ ADVARSEL

Hvis motoren har vært i gang, vil lyddemperen være varm og kan forårsake brannskader. Hold deg unna den varme lyddemperen.

Juster klippehøyden etter behov. Still alle fire hjulene til samme høyde.

Merk: Flytt justeringsspakene for klippehøyde fremover for å senke klippehøyden. Flytt dem bakover for å heve klippehøyden. (Figur 7)



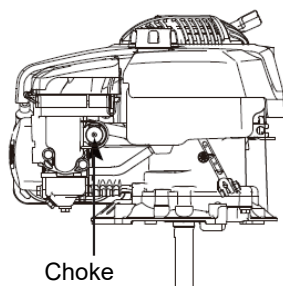
Figur 7

1. Heve klippehøyden 2. Senke klippehøyden

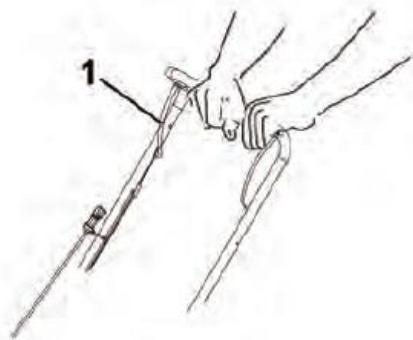
Merk: Høydejustering 1"-3"

Starte motoren

1. Trykk på choken tre ganger.

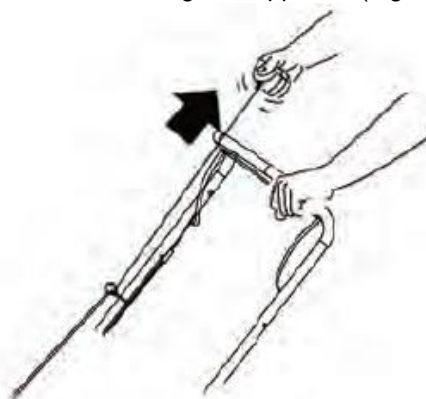


2. Trykk knivstyringen (figur 8) mot håndtaket.



Figur 8

3. Trykk og hold inne knivstyringen mot håndtaket og trekk i startsnoren for å starte gressklipperen. (Figur 9)

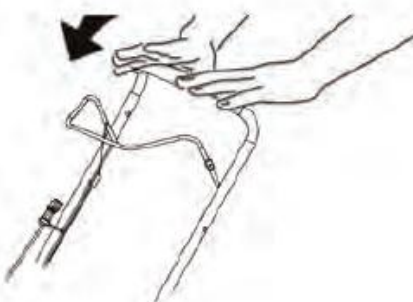


Figur 9

Merk: Hvis gressklipperen ikke starter etter flere forsøk, må du kontakte en autorisert forhandler.

Slå av motoren

Slå av motoren ved å slippe knivstyringen (figur 10).



Figur 10

Viktig: Når du slipper knivstyringen, skal både motoren og kniven stoppe innen tre sekunder. Hvis de ikke stopper ordentlig, må du umiddelbart slutte å bruke maskinen og kontakte et autorisert serviceverksted.

Bioklippfunksjon

Gressklipperen har en bioklippfunksjon. Hvis du har en gressoppsamler, må du fjerne den før du starter bioklippfunksjonen.

Oppsamlingspose (følger ikke med)

Bruk gressoppsamleren hvis du vil samle opp gress og løv fra plenen.



ADVARSEL

En slitt gressoppsamler kan føre til at små steiner og annet rusk kastes mot brukeren eller personer i nærheten, noe som kan føre til alvorlige skader eller død.



ADVARSEL

Kniven er svært skarp. Kontakt med kniven kan forårsake alvorlige skader.

Slå av motoren og vent til alle bevegelige deler har stoppet helt før du forlater gressklipperen.

Tips for bruk

Generelle tips for gressklipping

- Fjern pinner, steiner, ledninger, greiner og annet rusk som kan treffes av kniven.
- Unngå at kniven treffer faste gjenstander. Klipp aldri med vilje over gjenstander.
- Stopp motoren umiddelbart hvis gressklipperen treffer en gjenstand eller begynner å vibrere, fjern tennpluggen og kontroller om det er skader på gressklipperen.
- Bytt ut kniven med en AVVIX-erstatningskniv ved behov.

Klipping av gress

- Klipp kun en tredjedel av gressets lengde om gangen. Ikke klipp gresset under 4,5 cm, med mindre gresset er tynt, eller det er sent på høsten og gressveksten er begynt å avta.
- Når du klipper gress som er lengre enn 15 cm, må du klippe på høyeste klippehøyde og bevege deg saktere. Juster deretter justeringsspaken for klippehøyde til ønsket høyde og klipp igjen. Hvis gresset er for høyt, blir det vanskeligere å manøvrere gressklipperen, og den kan sette seg fast og få motoren til å stoppe.



ADVARSEL

Vått gress eller blader kan føre til alvorlige skader hvis du sklir og kommer i kontakt med kniven. Klipp kun gress når det er tørt.

- Endre klipperetning. Dette bidrar til å spre gressklippet jevnt på plenen som gjødsel.
- Hvis du ikke er fornøyd med resultatet, kan du prøve ett eller flere av følgende tiltak.
 - Bytt ut kniven eller slip den.
 - Gå saktere når du klipper plenen.
 - Hev klippehøyden på gressklipperen.
 - Klipp gresset oftere.
 - Klipp gresset slik at stripene overlapper hverandre, i stedet for å klippe hele klippebredden på én gang.
 - Still inn klippehøyden på forhjulene ett hakk lavere enn bakhjulene. Still for eksempel inn forhjulene på 2 tommer og bakhjulene på 2,5 tommer.

Bruk i store høyder

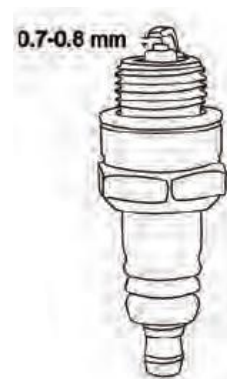
De fleste små forgassermotorer er konstruert for å fungere effektivt fra havnivå til omtrent 1500 meter. Når høyden øker, blir luften tynnere, og det er mindre oksygen tilgjengelig. Dette fører til en for rik blanding av drivstoff og luft, noe som kan redusere ytelsen, forurense tennpluggen, gjøre det vanskeligere å starte gressklipperen og øke utslippene.

Et verksted for små motorer kan modifisere forgasseren ved å installere forskjellige dyser beregnet for bruk i høye høyder. Hvis gressklipperen din vanligvis brukes på cirka 1500 meters høyde eller høyere, kan du be forhandleren om å bytte forgasserdysene og kalibrere drivstoff–luft-blandingen for å sikre best mulig ytelse i den høyden. Dette vil hjelpe deg med å oppnå bedre total effekt og redusere de ekstra utslippene som oppstår når blandingen av drivstoff og luft er for rik. Denne justeringen trenger kun å gjøres én gang og bør gjelde gjennom hele gressklipperens levetid.

Husk at effekten til alle motorer reduseres med omtrent 3,5 % for hver 300 meters høydeforskjell, selv om forgasserdysene er riktig kalibrert, rett og slett fordi luften er tynnere. En motor med riktig kalibrerte forgasserdyser vil imidlertid alltid gå renere og mer effektivt i høye høyder enn en identisk motor med standarddyser.

Vedlikehold av tennpluggen

1. Koble fra tenningskabelen når motoren er avkjølt.
2. Fjern tennpluggen ved hjelp av tennpluggnøkkelen.
3. Rengjør tennpluggen med en stålbørste (følger ikke med).
4. Juster gnistgapet til 0,75 mm med en bladmåler.
5. Sett tennpluggen forsiktig tilbake for hånd, slik at den ikke blir feiljustert.
6. Når tennpluggen er på plass, strammer du den med tennpluggnøkkelen for å klemme tetningsringen på plass.



Vedlikehold

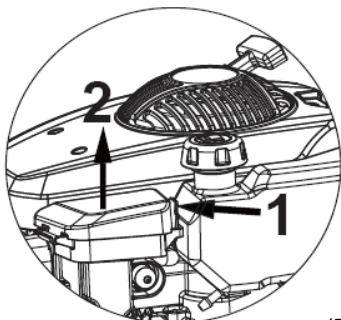
Merk: Definer høyre og venstre side av maskinen fra normal kjørestilling.

Vedlikeholdsintervall	Vedlikeholdstiltak
Etter de første 5 driftstimene	• Skift motorolje.
Etter hver bruk eller daglig	• Kontroller motoroljenivået. • Sørg for at motoren stopper innen 3 sekunder etter at du har sluppet knivstyringen. • Rengjør eventuelle rester under klippeaggregatet og på kniven.
Hver 50. driftstime	• Bytt luftfilter oftere under støvete driftsforhold.
Før oppbevaring	• Tøm drivstofftanken før du utfører reparasjoner i henhold til instruksjonene, og før gressklipperen settes bort for vinteren.
Hvert år	• Skift motorolje. • Bytt ut kniven eller ta den inn den for sliping (ofte hvis kniveggen raskt blir sløv). • Les bruksanvisningen fra motorprodusenten for mer detaljert informasjon om ytterligere årlige vedlikeholdstiltak.

Skifte luftfilter

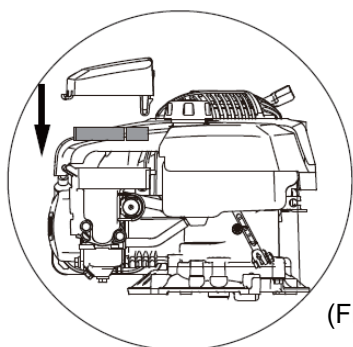
Vedlikeholdsintervall: Hver 50. driftstime

1. Åpne låsen (1) og trekk den oppover for å åpne luftfilterboksen (2). (Figur 12)



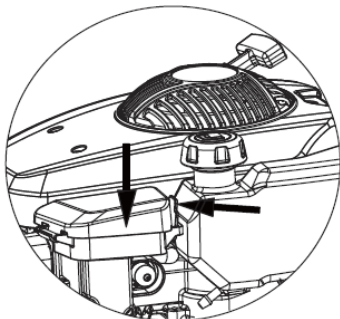
(Figur 12)

2. Skift luftfilterelementet. (Figur 13)



(Figur 13)

3. Trykk ned og lås låsen på luftfilterboksen.



(Figur 14)

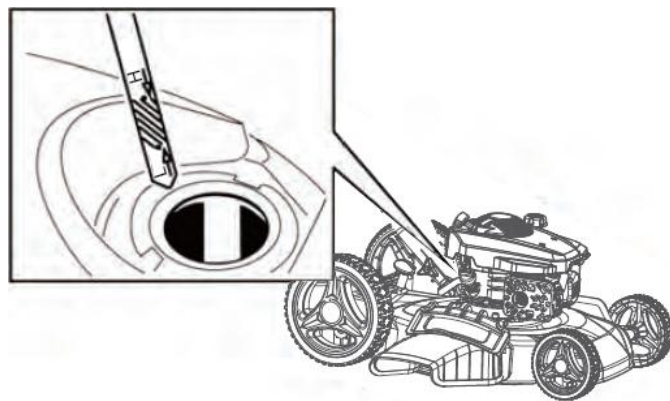
Skifte motorolje

Vedlikeholdsintervall: Etter de første 5 driftstimene. Hvert år.

Skift motorolje etter de første 5 driftstimene og deretter årlig.

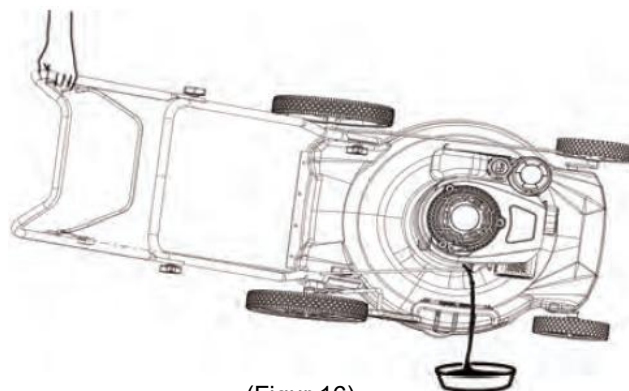
La motoren gå på tomgang i noen minutter før du skifter motorolje. Varm olje flyter bedre og tar med seg flere urenheter.

1. Utfør vedlikeholdsforberedelser. Se kapittelet om forberedelser til vedlikehold.
2. Ta ut peilepinnen. (Figur 15)



(Figur 15)

3. Vipp gressklipperen på siden med peilepinnen vendt nedover, slik at den gamle oljen renner ut gjennom oljepåfyllingsrøret. (Figur 16)



(Figur 16)

4. Hell sakte olje i påfyllingshullet (peilepinnen i påfyllingshullet) til oljenivået når merket på peilepinnen. (Figur 15) Ikke fyll for mye. Maks. 0,4 l, type SAE 10V30 rensende olje med API-klassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere.

Merk: Hvis motoren er overfylt, tømmer du ut olje som beskrevet i Oljeskift.

5. Sett peilepinnen på plass igjen.
6. Kasser brukt olje ved å levere den til ditt lokale oljeinnsamlingscenter i en egnet beholder.

Bytte av kniv

Vedlikeholdsintervall: Hvert år

Viktig: Du trenger en momentnøkkel for å montere kniven. Kontakt et autorisert servicesenter hvis du ikke har en momentnøkkel eller ikke ønsker å utføre denne prosedyren selv.

Inspiser alltid kniven når gressklipperen går tom for drivstoff. Hvis kniven er skadet eller ødelagt, må den skiftes umiddelbart. Hvis kniveggen er sløv eller har hakk, må den slipes eller skiftes.

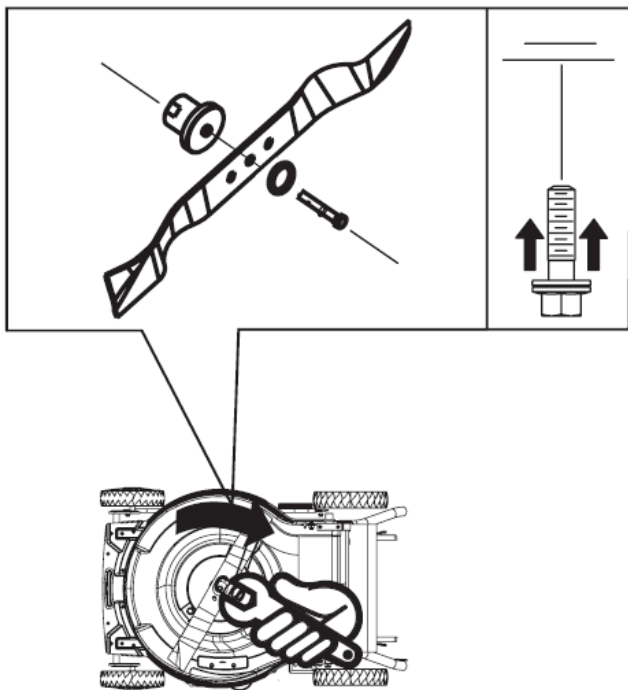


ADVARSEL

Kniven er svært skarp. Kontakt med kniven kan forårsake alvorlige skader.

- Koble fra tenningskabelen.
- Bruk slitesterke hansker når du vedlikeholder kniver.

7. Fest den nye kniven med festetilbehøret. Stram knivbolten ved å vri den med klokken (figur 16).



Figur 16

Viktig: Monter kniven med de buede endene vendt opp mot klippeaggregatet.

8. Bruk en momentnøkkel til å stramme knivbolten til et moment på 40–50 Nm.

Viktig: Det er svært viktig å bruke riktig moment på knivens navbolt. Bruk kun egnede verktøy!

Rengjøring av gressklipperen

Vedlikeholdsintervall: Etter hver bruk eller hver dag

⚠ ADVARSEL

Gressklipperen kan fjerne materiale under klippeaggregatet.

- Bruk vernebriller.
- Hold deg i arbeidsposisjon (bak håndtaket).
- Ikke la uvedkommende komme inn i arbeidsområdet!
- Ikke snu gressklipperen opp ned, da drivstoff og olje vil lekke ut. Dette kan skape en farlig situasjon og føre til at gressklipperen ikke fungerer som den skal.

1. Sprøyt vann foran det høyre bakhjulet når du kjører gressklipperen på et flatt, asfaltert underlag (figur 17).

Vannet spruter mot knivens bane og fjerner gressrester.



Figur 17

2. Når det ikke kommer flere gressrester ut, slutter du å sprøyte vann og flytter gressklipperen til et tørt område.
3. La motoren gå i noen minutter for å tørke klippeaggregatet.

Oppbevaring

Oppbevar gressklipperen på et tørt, rent og kjølig sted.

Klargjøring av gressklipperen for oppbevaring

⚠ ADVARSEL

Bensindamp kan eksplodere.

- Ikke oppbevar gressklipperen i et lukket rom i nærheten av åpen ild.
- La motoren avkjøles helt før du setter gressklipperen til lagring.

4. Tilsett alltid stabilisator i drivstoffet i henhold til produsentens instruksjoner.
5. Ta ut tennpluggen og spray rustbeskyttende olje, for eksempel WD-40, inn i tennplugghullet. Trekk deretter i startsnoren.
6. Sett tilbake tennpluggen og stram den med en tennpluggnøkkel til et tiltrekkingmoment på 20 Nm.
7. Stram alle muttere, bolter og skruer.
8. La tennpluggkabelen være frakoblet.

Legge sammen håndtaket

⚠ ADVARSEL

Et håndtak som er åpnet eller montert feil, kan skade kablene og føre til en utrygg driftssituasjon.

- Ikke skad kablene når du feller ut eller monterer håndtaket.
- Kontakt et autorisert servicesenter hvis kablet er skadet.

1. Løsne knottene på håndtaket til du kan bevege det fritt.

GARANTI

Garantien gis kun til forbrukerkunder og kan kun påberopes av forbrukerkunder.

Tokmanni gir to (2) års garanti fra datoen da enheten ble overlevert/ levert til forbrukeren.

Garantigiver

Tokmanni Oy, Isolammintie 1, 04600 Mäntsälä, Finland

Produkt omfattet av garantien

Brücke-produkt hvor dette garantisertifikatet utgjør en del av bruksanvisningen.

Garanti vilkår

Garanti reparasjoner utføres av et servicesenter som er autorisert av Tokmanni. Forbrukeren skal kontakte Tokmannis kundeservice for mer informasjon. Forbrukeren må fremvise kvittering eller kjøpsbevis når vedkommende påberoper seg garantien.

Garantien gjelder ikke for feil eller skader forårsaket av:

- kundens uaktsomhet
- ulykke eller annen, for eksempel lynskade
- forsømmelse av å følge bruks- eller vedlikeholdsinstruksjonene eller handling i strid med dem
- feilaktig eller utilsiktet håndtering eller bruk av produktet.

Reparasjon eller utskifting av produktet forlenger ikke gyldighetsperioden for produktets opprinnelige garanti. Hvis et produkt som sendes til garantiservice viser seg å være feilfritt, eller hvis det oppdages en feil som ikke dekkes av garantien, har Tokmanni rett til å kreve et rimelig gebyr (50 € + fraktkostnader) for inspeksjonen.

Kjøperen har rett til etter eget valg å kreve at Tokmanni enten utbedrer feilen eller leverer en feilfri vare. Tokmanni er imidlertid ikke forpliktet til å utbedre feilen på den måten kjøperen krever, eller overhodet, hvis det er hindringer som Tokmanni ikke kan overvinne, eller hvis det ville medføre urimelige kostnader for Tokmanni. Ved vurderingen tas det hensyn til feilens betydning og varens verdi, hvis det ikke forelår noen feil, samt om utbedring kan utføres på annen måte uten å forårsake kjøperen vesentlig ulempe. Hvis feilen ikke kan utbedres på ovennevnte måte, har kjøperen rett til å få en prisreduksjon tilsvarende feilen eller heve kjøpet hvis feilen ikke er ubetydelig.

Garantien supplerer kundens lovlige rettigheter og er en ytterligere fordel som tilbys av Tokmanni og begrenser ikke kundens rettigheter i henhold til forbrukerlovgivningen.

Produsent:

Tokmanni Oy

Isolammintie 1 04600 Mäntsälä

www.tokmanni.fi/asiakaspalvelu

Produsert i Kina.

Dollarstore AB

Borgarfjorsgatan 18, 16440 Kista

dollarstore.se/kundservice

Produsert i Kina.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Samsvarserklæring

Declaration of Conformity



Me/Vi/We

Tokmanni Oy, Isolammintie1, 04600 Mäntsälä, 020 778 2000, asiakaspalvelu@tokmanni.fi

vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote/erklærer på eget ansvar at følgende produkt/declare under our sole responsibility that the following product

Laite/Utstyr/Equipment: Gressklipper
Tuotemerkki/Merkenavn/Brand name: BRÜCKE
Malli/tyyppi/Typebetegnelse/Model/type: DM50PL-G-D150

täyttää/oppfyller kravene i/is in conformity with the

Maskindirektivet (MD) 2006/42/EF
Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU
Støydirektivet (OND) 2000/14/EF, 2005/88/EF
Direktivet om begrensning av farlige stoffer (RoHS) 2011/65/EU, (EU) 2015/863

vaatimukset sekä on seuraavien harmonisoitujen standardien sekä teknisten eritelmien mukainen/og er i samsvar med følgende harmoniserte standarder og tekniske spesifikasjoner/and the following harmonised standards and technical specifications have been applied:

MD: SS-EN ISO 5395-1:2013

SS-EN ISO 5395-2:2013/A2:2017

EMC: SS-EN ISO 14982:2009

Kyseistä tyyppiä edustavan
laitteen mitattu äänitehotaso. Målt
lydeffektnivå på et utstyr som er
representativt for denne typen.
/Measured sound power level on
an equipment representative for
this type.

98 dB(A)

Kyseisen laitteen taattu
äänitehotaso. /Garantert
lydeffektnivå for dette utstyret.
/Guaranteed sound power level
for this equipment.

98 dB(A)

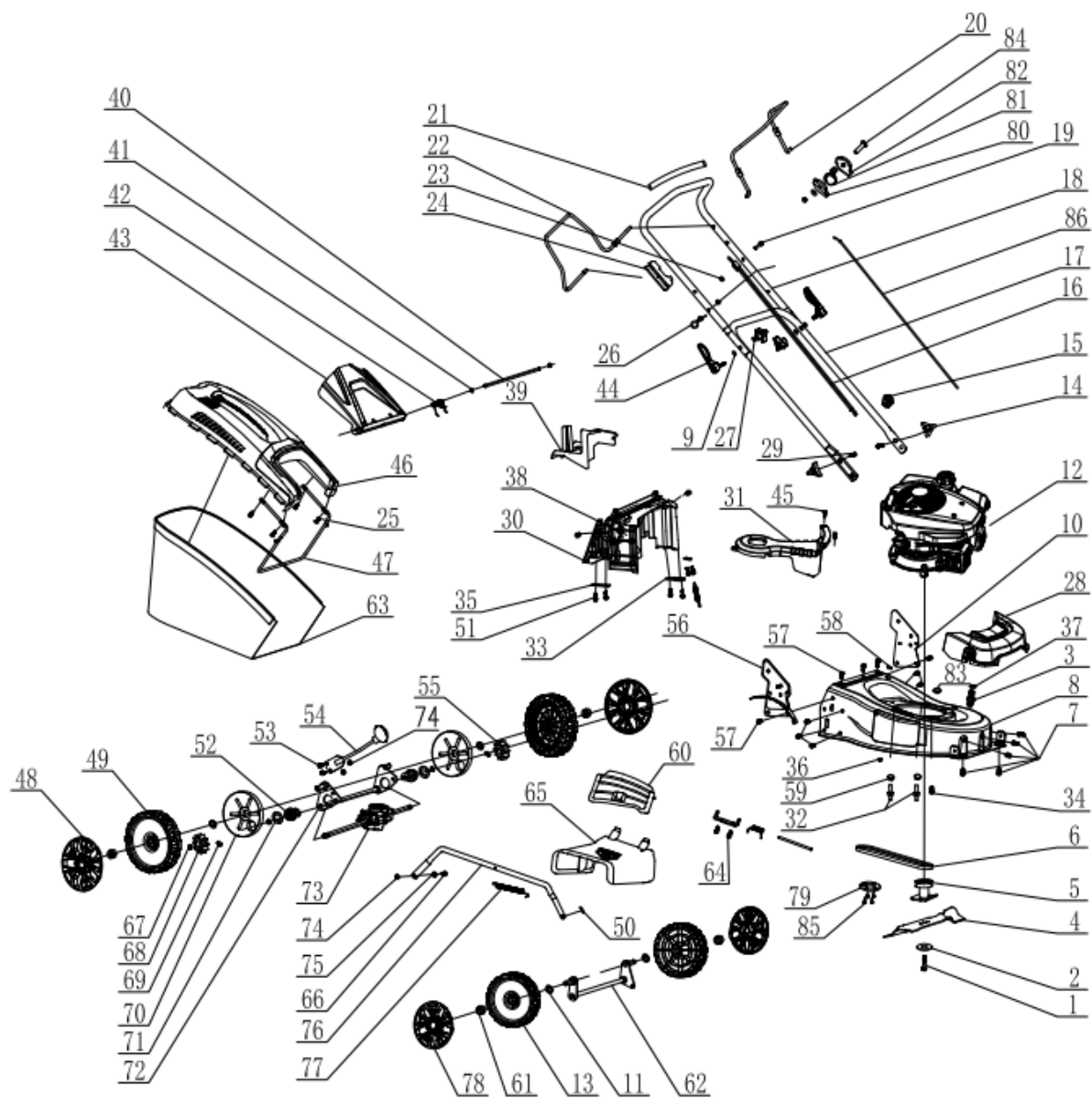
Vaatimustenmukaisuuden
arvioinnissa noudatettu
menettely/Prosedyre for
samsvarsvurdering/Conformity
assessment procedure followed
2000/14/EC

LIITE VI/TILLEGG VI VI/ANNEX
VI

29.9.2025 Mäntsälä

Tokmanni Oy

Räjätyskuva, Sprängskiss, Sprængskitse, Sprengskisse

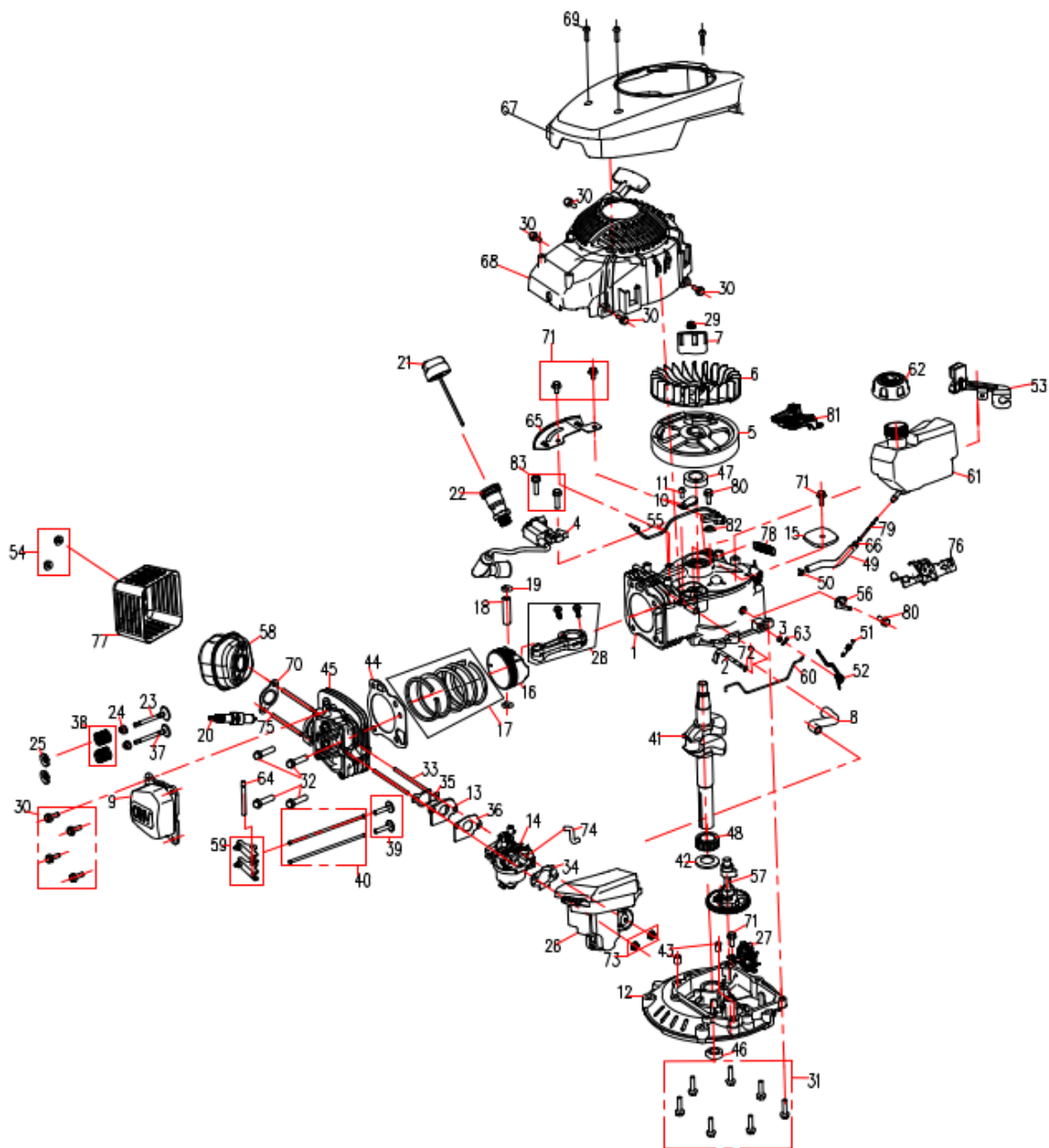


NO	CODE	PART NAME	QTY
1	91221	BOLT BS1768 3/8-24UNFX38	1
2	94042	FLAT WASHER	1
3	94072	O-RINGS	1
4	602002	BLADE	1
5	602071	BLADE ADAPTER	1
6	606414	BELTCOVER	1

7	92175	SCREW M8*17	10
8	601265-160	DECK	1
9	94099	WASHER $\Phi 8 \times \Phi 28 \times 2$	2
10	601261	LEFT HANDLE SUPPORT	1
11	92341	FLAT WASHER	4
12	220001500734	ENGINE DV150	1
13	606410	FRONT WHEEL	2
14	605098-039	TRIANGLE KNOB	4
15	605159	CLIP	1
16	605353	CLUTCH AND BRAKE CABLE	1
17	605471-010	LOWER HANDLE	1
18	605008-010	UPPER HANDLE	1
19	91870	BOLT M6*33	2
20	605357-039	BRAKE LEVEL	1
21	605149	SOFT GRIP	1
22	605356-039	DRIVER LEVEL	1
23	90061	NUT M6	4
24	605354	PLASTIC PART	1
25	92140	SCREW KAL50x16	4
26	605463	ROPE GUIDE SUPPORT	1
27	94041	WASHER $\Phi 8.4 \times 24 \times 2$	2
28	601256	HOOD	1
29	91987	BOLT M8*38	2
30	604307	BACK PANEL COMPONENT	1
31	606507	BELT COVER	1
32	91166	BOLT	2
33	606558	LEFT PLATE FOR REAR WHEEL AXLE	1
34	91165	BOLT	1
35	606559	WHEEL AXLE FIXING PLATE	1
36	90003	NUT M14*1.5	1
37	601073	WASH MOUTH	1
38	91342	BOLT M8*12	2
39	601255	STEM	1
40	604247	AXLE(REAR COVER)	1
41	94039	CIRCLIP $\phi 6$	2
42	604256	TORSIONAL SPRING	1
43	604255	REAR COVER	1
44	605464-039	HANDLE FAST FIX	2
45	92139	BOLT KAL50*12	2
46	604253-009	UPPER PART FOR GRASS CATCHER	1
47	604252	FRAME	1

48	606398-160	WHEEL COVER	2
49	606418	REAR WHEEL	2
50	606489	STOP RETRACT CLAMP	1
51	92069	BOLT ST6.3X16F	4
52	606411	NYLON BEAR	2
53	91404	BOLT M6X14	2
54	603133-039	HEIGHT ADJUSTMENT LEVER ASSY	1
55	606298	LEFT GEAR ASSY	1
56	601262	RIGHT HANDLE SUPPORT	1
57	91343	BOLT M8*16	7
58	601005	CABLE PROTECTING BUSH	1
59	90059	BOLT	2
60	604312	SIDE COVER ASSEMBLY	1
61	90057	BOLT M10*1.5	4
62	606408	FRONT AXLE	1
63	604251-002	FABRIC BAG	1
64	91405	BOLT M6*8	2
65	604249	SIDE OF THE EXHAUST DUCT	1
66	92224	BOLT	1
67	94049	CIRCLIP	4
68	606299	RIGHT GEAR ASSY	1
69	606300	PIN	2
70	606008	INNER WHEEL COVER	2
71	94091	WASHER	2
72	606406	REAR AXLE	1
73	606412	GEAR BOX	1
74	90058	NUT M6	3
75	94261	WASHER $\Phi 8.4 \times 16 \times 1$	1
76	603125	HEIGHT ADJUSTMENT LINK BAR	1
77	603062	HEIGHT ADJUSTER SPRING	1
78	606409-160	WHEEL COVER	2
79	606224	BAFFLE	1
80	605031-039	THROTTLE SWITCH LEFT COVER	1
81	605078-039	THROTTLE SWITCH HANDLE	1
82	605032-039	THROTTLE SWITCH RIGHT COVER	1
83	527401	SHOCK PAD	1
84	91869	BOLT M6*44	1
85	97082	SCREW ST4.2*12	4
86	605095	THROTTLE CABLE ASSEMBLY	1

Moottori, Motor



NO	CODE	PART NAME	QTY
1	470201	THE CRANKSHAFT BOX BODY	1
2	473901	SWINGING ROD	1
3	93537	PENDULUM STEM SEAL	1
4	97655	IGNITER	1
5	470019	THE FLYWHEEL COMPONENTS	1

6	474603	FAN,RECOIL STARTER	1
7	474501	STARTER CUP	1
8	95665	EXHAUST PIPE	1
9	471101	CYLINDER CRANIUM	1
10	470603	PLATE,BREATHER	1
11	92056	BOLT M4*6	1
12	470101	CRANKCASE COVER	1
13	472301	CARBURETOR CONNECTION BLOCK	1
14	470012	CARBURETOR ASSEMBLY	1
15	470601	BACK TO THE OIL CHAMBER	1
16	470024	THE PISTON	1
17	311602	PISTON RING ASSEMBLY	1
18	475501	THE PISTON PIN	1
19	471301	PISTON PIN RETAINER	2
20	97114	THE SPARK PLUG	1
21	475601	OIL GAUGE ASSEMBLY	1
22	475602	EXTENSION, OIL FILLER	1
23	221701	INLET VALVE	1
24	241806	VALVE OIL SEAL	2
25	241801	INLET VALVE SPRING SEAT	2
26	470007	AIR FILTER ELEMENT	1
27	474301	CENTRIFUGAL GOVERNOR GEAR ASSEMBLY	1
28	470016	CONNECTING ROD COMPONENT	1
29	90112	NUT M12*1.25	1
30	91370	BOLT M6X16	8
31	91369	BOLT M6X25	7
32	91350	BOLT M8X45	4
33	91038	STUD M6X92	2
34	96130	AIR FILTER GASKET	1
35	96267	INTAKE GASKET	1
36	96268	CARBURETOR GASKET	1
37	225902	THE EXHAUST VALVE	1
38	246001	VALVE SPRINGS	2
39	476101	THE VALVE LIFTER	2
40	471901	THE VALVE PUSH ROD	2
41	470022	THE CRANKSHAFT	1
42	94225	FLAT WASHER	1
43	240904	POSITIONING PIN OF CRANKCASE	2
44	96266	GASKET,CYLINDER HEAD	1
45	471001	CYLINDER HEAD	1
46	93547	THE CRANKSHAFT OIL SEAL	1
47	93545	THE CRANKSHAFT OIL SEAL	1
48	479901	CRANKSHAFT TIMING DRIVING GEAR	1
49	95961	FUEL PIPE	1
50	94408	FUEL PIPE CLAMP Φ 10	1
51	474103	SPEED REGULATING SPRING B	1
52	474002	CONTROL ARM	1
53	470042	THE BRAKE COMPONENTS	1
54	90038	NUT M6	2
55	476402	FLAMEOUT WIRE	1
56	474406	SPEED CONTROL CONTROLLER	1
57	472001	CAMSHAFT ASSEMBLY	1
58	413701	MUFFLER	1

59	472101	ROCKER ARM	2
60	472702	THE THROTTLE LEVER	1
61	473104	THE FUEL TANK	1
62	293601-055	THE CAP	1
63	413902	CHECK BACK CLIP	1
64	470901	PIN, ARM, ROCKER	1
65	470501	WIND SHIELD,RH	1
66	94470	FUEL PIPE CLAMP	1
67	474902	IN THE HOOD	1
68	476309-039A	HOOD,FAN	1
69	92241	BOLT M4.2*16	3
70	96230	PACKING,EXHAUST	1
71	91368	BOLT M6*10	4
72	96802	FLAT WASHER	1
73	90035	NUT M6	2
74	95969	TUBE	1
75	91067	STUD	2
76	474403	SPEED CONTROL CONTROLLER	1
77	412502	MUFFLER HOUSING	1
78	466001	BRAKE SPRING	1
79	299904	FILTER	1
80	91365	BOLT M6*12	2
81	470043	THE BRAKE PLATE	1
82	473401	BUSHING	1
83	91384	BOLT M6*30	2